



28 листопада 2013

ЧЕТВЕР

№ 175 (4382)

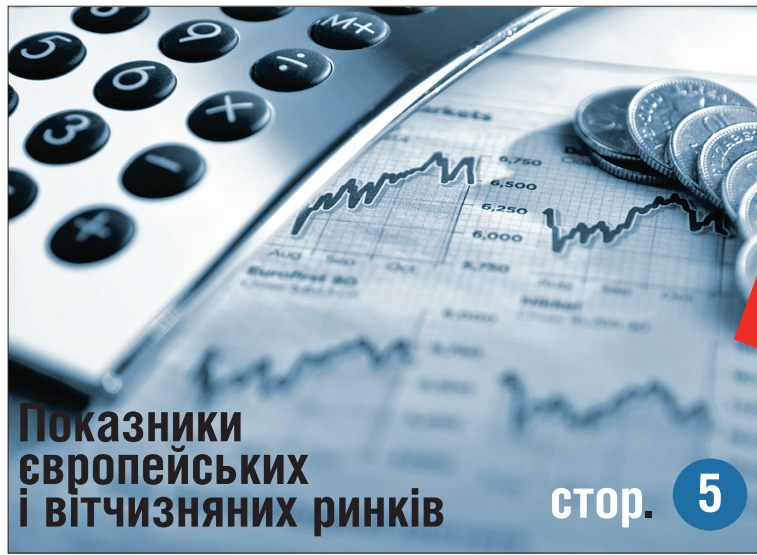
# Хрещатик

газета київської міської ради



Столичні  
МАФИ  
впорядкують

стор. 7



Показники  
європейських  
і вітчизняних ринків

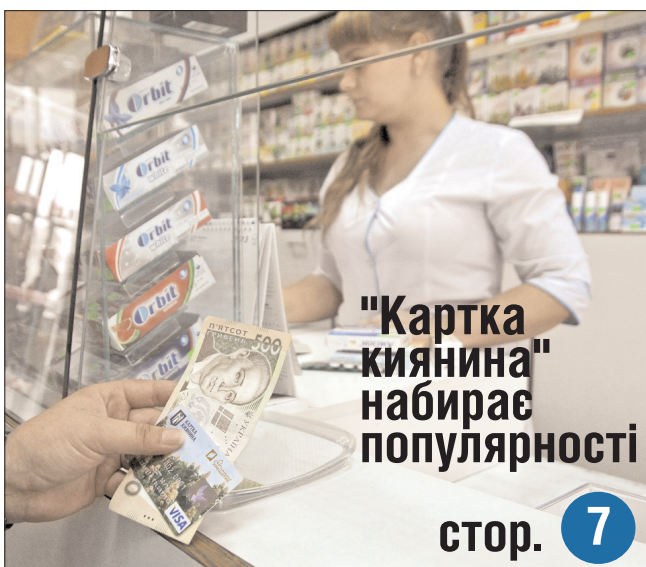
стор. 5

**+TV**  
програма



## Європейська толока

стор. 8



"Картка  
киянина"  
набирає  
популярності

стор. 7



Київ провів  
світову першість  
з танцювального  
спорту

стор. 20



Доторкнутися  
до "Києва  
вічного"

стор. 22

# МІСТО

## Кияни вклонилися жертвам Голодомору

80-ті роковини найстрашнішої трагедії українського народу вшанували свічками та МОЛИТВОЮ

Оксана ДОБРУЧ  
"Хрещатик"

Традиційно в четверту суботу листопада у столиці вшанували тих, хто загинув від голоду в 1932-1933 роки. Так, на згадку про ті буремні часи в Києві відбулися траурна хода та панахида. Загалом до поминальної акції долучилися близько п'яти тисяч людей. Віддали шану померлим під час Голодомору й перші особи держави.



Поминальна акція в Національному музеї "Меморіал пам'яті жертв голодоморів в Україні" відбулася за участі керівництва держави, столиці, громадськості

Поминальна акція відбулася за участі президентів України Віктора Януковича, Леоніда Кравчука, Леоніда Кучми, Віктора Ющенка, прем'єр-міністра Миколи Азарова, голови Верховної Ради Володимира Рибачака, першого заступника голови КМДА Анатолія Голубченка, заступника міського голови — секретаря Київради Галини Гергеги, церковних лідерів та громадськості в Національному музеї "Меморіал пам'яті жертв голодоморів в Україні".

"Наше завдання — зберегти пам'ять про все, що відбулося на українській землі — і героїчне, і трагічне. Спільна пам'ять та спільна історія мають об'єднувати нас, робити сильнішими. Це фундамент нашого майбутнього", — підкреслив Президент України Віктор Янукович під час свого виступу.

Учасники ходи встановили символічні композиції з колосків пшениці та квітів до скульптури "Гірка пам'ять ди-

тинства" і всі разом вшанували пам'ять жертв Голодомору хвилиною мовчання.

Також у пам'ять про жертв Голодомору очевидці геноциду та кияни запалили сотні свічок й виклали з них цифру 80, яка знаменує кількість років, що минули з тих страшних часів. Загалом у Києві учасники заходу запалили 10 тис. свічок. Відзначимо, що долучитися до акції можна було й удома, просто запаливши свічку ●

## Святиня Луки Кримського

У Печерському районі освячено місце під будівництво нового храму

Вадим ПОНЬКА  
спеціально  
для "Хрещатика"

Зведення храму Луки Кримського проводитиметься на території Інституту ендокринології і завершиться через два роки. Духівництво переконане — охочих відвідати Божий дім не бракуватиме, адже лише в цьому медичному закладі щорічно обслуговують близько 40 тисяч хворих.

Минулого тижня у духовному житті столиці відбулася знаменна подія: закладене і освячене місце для побудови храму на честь святиителя Луки — архієпископа Кримського.

Кожен, хто був присутнім на церемонії, мав змогу разом із духівництвом провести спільну молитву за цю справу.

Находило багато пропозицій з приводу побудови церкви саме на території Інституту ендокринології, що у Печерському районі столиці. Тим паче закладка першого каменя співпала з 19-ю річницею відкриття медичного закладу. Лікарський колектив із задоволенням підтримав ідею. Щорічно до цього закладу звертаються близько 40 тисяч хворих з різними ендокринними патологіями та проводиться більше тисячі хірургічних операцій. Тому, на думку лікарів та духівництва, охочих відвідати Божий дім не бракуватиме.

"Храм буде зведений на честь святиителя Луки Кримського, бо ця людина присвячувала лікуванню хворих все своє життя і, не-



Днями у столиці освятили місце для побудови храму на честь святиителя Луки — архієпископа Кримського

зважаючи на труднощі, вистояла як духівник, а отже, є прикладом для кожного лікаря", — розповів Олександр Ларін, директор українського Науково-практичного центру ендокринної хірургії. Він також додав, що будівництво триватиме близько двох років.

Єпископ Васильківський Миколай Київської митрополії УПЦ тепло привітав присутніх зі значущою подією, подякував усім небайдужим, хто відвідав дійство, та додав, що йому приємно бути учасником творення нових сторінок духовного життя Києва. "На цьому місці постане величний храм, в якому будуть вдавтися до молитовної допомоги, де люди будуть знаходити все те, що необхідно їм для життя у цьому світі". Крім цього, він представив мирянам священника оця Владислава, який буде керувати духовним життям майбутньої святині ●

## Зима без сюрпризів

У столиці триває підготовка до холодної пори року

Кирило ФОМІНОВ  
спеціально  
для "Хрещатика"

За прогнозами синоптиків, вже наприкінці цього тижня у Києві очікується мокрий сніг. Тож комунальники активізують свою роботу, аби бути готовими до зустріти виклики природи. Зокрема днями останні штрихи щодо роботи з підготовки до холодів обговорили у КМДА за участю першого заступника міського голови Григорія Семчука.

Так, власними силами місто може впоратися із наслідками негоди, якщо кількість опадів сягатиме до 18 см за добу. Про це на нараді заявив заступник директора Департаменту міського благоустрою та збереження природного середовища — начальник управління з питань надзвичайних ситуацій Сергій Рюмшин. "Якщо за добу випаде більше 18 см снігу, доведеться заручитися допомогою підприємств та організацій різних форм влас-



Комунальники столиці активізують свою роботу, аби бути готовими достойно зустріти зиму

ності, які розташовані у Києві. Якщо ж за 24 години випаде понад 36 см снігу, така ситуація вважається стихійним лихом. При цьому підключаються до роботи Міжвідомчий оперативний штаб та Комісія з техногенно-екологічної безпеки та надзвичайних ситуацій, які приймають необхідні рішення щодо ліквідації наслідків стихії", — наголосив пан Рюмшин.

За результатами наради, перший заступник голови КМДА Анатолій Голубченко доручив здійснити додаткову закупівлю паливно-мастильних матеріалів для експлуатації снігоочисної та іншої техніки, прискорити придбання

технічної солі, інвентарю для прибирання снігу тощо.

Вже зараз у місто стягуються технічні сили, закуповується інвентар для прибирання снігу, розробляються схеми боротьби з ним. Також формуються місця примусової зупинки важкого автотранспорту на під'їздах до міста.

Готується місто і до можливих перебоїв у роботі мереж тепло- та електропостачання. Усі засоби мобілізовані, по всьому проводиться посилення цих мереж. Проте існують і запасні джерела тепло- та електропостачання, які будуть працювати у разі виникнення проблем основних шляхів ●

## "Вікно до Європи" для школярів

Українці та європейці обмінюються досвідом у сфері середньої освіти

Кирило ФОМІНОВ  
спеціально для "Хрещатика"

Київські середні навчальні заклади домовилися про співпрацю з Міжнародною асоціацією вчителів Польщі, Австрії та Італії у сфері освіти. Тож столичні школярі та вчителі зможуть відвідати європейські школи за програмою обміну.

Київські навчальні заклади вже сьогодні налагоджують тісні зв'язки із західними колегами для співпраці у питаннях надання учням якісної сучасної освіти. Так, столичний ліцей "Інтелект" розпочав сумісну роботу з Міжнародною асоціацією вчителів Польщі, Австрії та Італії.

"Якщо вища освіта вже з 2005 року інтегрувалася у Європейську спільноту, то у середній освіті все поки що обмежувалося культурним обміном та так званім "освітнім туризмом". Співпраця з новими колегами буде полягати в обміні учнями, вчителями, навчальними матеріалами. Нам є чому навчатися, проте є і досвід, яким можна поділитися", — зазначив заступник директора ліцею з наукової роботи Олександр Міроненко.

До слова, "Інтелект" є провідним столичним закладом середньої освіти. Його учні неодноразово перемагали в олімпіадах різного рівня, мають найкращі результати із ЗНО. 13 предметів викладаються англійською, зокрема і природничі, тому в учнів не має бути складнощів у спілкуванні з новими іноземними товаришами.

Також юні кияни зможуть удосконалити знання з іноземних мов, ознайомитися з фольклором і традиціями європейських культур, історичними й культурними пам'ятками країн Європи, сформувати власне розуміння проблем планети, підвищити комунікативні навички тощо.

Такі заходи повністю відповідають завданням, визначеним соціальними ініціативами Президента України "Діти — майбутнє України".

Додамо, що українські ВНЗ вступили в Болонську систему вищої освіти, що передбачає уніфікацію освіти, яку надають різноманітні європейські навчальні заклади. Проте у сфері середньої освіти подібна кооперація з'являється вперше ●



Столичний ліцей "Інтелект" розпочав роботу з Міжнародною асоціацією вчителів Польщі, Австрії та Італії

## День здоров'я в Києві

Акцію традиційно провели в Олександрівській лікарні

Олекса ЧЕРЕВАТИЙ спеціально для "Хрещатика"

У суботу в Центральній міській клінічній лікарні (більше відомій, як Олександрівська лікарня) провели благодійну акцію "День здоров'я". Впродовж усього дня кожний відвідувач закладу мав змогу отримати консультацію та пройти медичний огляд у висококласних спеціалістів лікарні за фахом: кардіологія, ревматологія, ендокринологія, судинна хірургія, гінекологія і т. д.



Фото Олексія ІВАНОВА

Впродовж дня кожний відвідувач Олександрівської лікарні мав змогу отримати консультацію та пройти медогляд у кардіолога, ревматолога, ендокринолога, хірурга, гінеколога

Відвідувачі закладу мали можливість (в додаток до консультації провідних спеціалістів лікарні) зробити при необхідності кардіограму, флюорографію, виміряти тиск тощо. Для цього достатньо було заповнити тимчасову амбулаторну карту та визначитися з переліком лікарів, на огляд до яких бажаєте піти. Працівники закладу з радістю допомагали відвідувачам з порадами, показували шлях до необхідного кабінету. Цілий день для учасників Дня здоров'я на вулиці біля лікарні працювала польова кухня, в якій всіх безкоштов-

но пригощали смачною кашею та узваром.

Про мету та завдання "Дня здоров'я" розповів головний лікар Олександрівської клінічної лікарні Роман Васишин. "Позитивним у цьому заході є те, що пацієнт, прийшовши до лікарні, може отримати консультації в різних спеціалістів, йому не треба бігати, стояти в чергах та чекати. Також сьогодні наші фахівці приймають не тільки киян, а й усіх, хто приїжджає до нас, не вимагаючи в люди-

ни ані паспорту, ані якогось іншого документа".

Щорічно у "День здоров'я" більше 2 000 людей різного віку отримують можливість проконсультуватися у висококваліфікованих лікарів, співробітників кафедр, завідувачів відділень та фахівців вищої кваліфікаційної категорії за фахом. Започаткували "День здоров'я" в Києві у 2011 році, і відтоді цей захід отримав велику популярність серед киян та гостей столи-

## Боротьба з насильством у сім'ї

У місті триває кампанія "16 днів проти гендерного насильства"

Кирило ФОМІНОВ спеціально для "Хрещатика"

В Україні триває кампанія "16 днів проти гендерного насильства", яка проводиться щорічно. Вона присвячена боротьбі з домашнім насильством. Захід традиційно відбувся в одному з ТРЦ міста.

Подібна кампанія проводиться в Україні щорічно з 2000 року, коли громада лобювала Закон України "Про попередження насильства в сім'ї", що був прийнятий у 2001 році. Визнання проблеми державою та відповідальне ведення політики у її попередженні та припиненні — дуже важлива сфера ді-

яльності влади. "Насильству не має бути місця в жодній родині — незалежно від її статусу та достатку. Для того, щоб наші громадяни усвідомили це, ми постійно проводимо превентивну і просвітницьку роботу, зокрема у школах з дітьми та їх батьками, інформаційні кампанії, на яких утверджу-

ємо сімейні цінності", — заявив заступник директора Департаменту освіти і науки, молоді і спорту Вадим Костюченко.

Важливим є те, що місто не приховує наявності проблеми, визнає її та шукає шляхи вирішення. Так, у Києві працюють два міських державних заклади та один районний (у Деснянському районі), які пропонують тимчасове проживання, безкоштовні консультації юристів та психологів, підтримку соціальних працівників. У Центрах сім'ї з кривдниками проводять корекційні роботи психологи. Цього року акція відбувається в рамках виконання Державної цільової соціальної програми підтримки сім'ї до 2016 року, міської цільової програми підтримки сім'ї та молоді на 2012—2016 роки, Державної програми про забезпечення рівних прав та можливостей жінок і чоловіків до 2016 року.

"З сім'ї починається держава. І дуже символічно, що подібні акції проводяться не в кабінетах, а там, де сім'ї безпосередньо проводять свій час", — зазначила голова Постійної комісії Київради з питань гуманітарної політики Алла Шлапак.



Фото Олексія ІВАНОВА

У рамках проведення кампанії "16 днів проти гендерного насильства" в столиці заплановано низку заходів

## Столиця підтримує власного виробника

Міська влада допоможе розширити ринок збуту ПрАТ "Фанера та плити"

Оксана ДОБРУЧ "Хрещатик"

Київ уже давно взяв курс на підтримку власних виробничих підприємств, адже це одне із найважливіших завдань для розвитку економіки міста. Реалізацію такої політики киянська влада вбачає в розширенні ринку збуту продукції промислових місцевих підприємств.



Фото Олексія ІВАНОВА

Перший заступник голови КМДА Анатолій Голубченко ознайомився з виробництвом та продукцією ПрАТ "Фанера та плити" ("Фанплит")

Базове підприємство України з виготовлення деревоволокнистих плит та фанери "Фанплит" на ринку уже 105 років — свій ювілей товариство відзначило цієї осені. Та попри поважний вік, на підприємстві застосовують сучасні технології, аби виготовляти конкурентоспроможний продукт.

"Після реконструкції будемо випускати 25 тис. метрів кубічних продукції. Тобто ми у два рази зможемо збільшити обсяги. Крім того, маємо єдиний в Україні завод по виробництву ДВП, МДФ", —

розповів гендиректор ПрАТ "Фанплит" Палладій Горбатов.

Також тут оволоділи лазерною технологією і вирізають променем оздоблювальні елементи та деталі. Освоїли і виробництво сучасних меблів. В планах відновити випуск спеціальної фанери, яку можна застосовувати при виробництві транспорту.

Комбінат виготовляє продукцію як для потреб внутрішнього ринку, так і для замовників з 35-ти країн світу, та похвалитися першістю на столичному ринку поки що тут не

можуть. Допомогти розширити торговельні горизонти підприємству обіцяє міська влада. Зокрема посприяти у здешевленні води для виробництва та провести перемовини з торговельними мережами. Відзначимо, у порівнянні з 2011 роком місто збільшило об'єм держзакупівель саме у киянських виробників більше, ніж в'ятеро. "Потрібно весь час конкурувати з підприємствами, які розвиваються та проводять реконструкцію", — зауважив перший заступник голови КМДА Анатолій Голубченко.

## Соціальний "пластик" для ветеранів

Почесні мешканці району отримали "Картку киянина" з рук голови Святошинської РДА Юрія Бондаря

Оксана ДОБРУЧ "Хрещатик"

Для святошинців зустрічі з головою свого району Юрієм Бондарем уже давно стали звичною справою. Адже тут люди можуть розказати про свої проблеми й звернутися по допомогу. Чергова зустріч днями відбулася в спеціалізованій школі № 197 (вул. Г. Потапова, 12), де очільник Святошинської РДА урочисто вручив багатифункціональну електронну "Картку киянина" почесним мешканцям Південної Борщагівки.



Голова Святошинської РДА Юрій Бондар вручив "Картку киянина" почесним мешканцям Південної Борщагівки

Щасливчиками, які отримали пластикову "чарівну паличку", стали ветерани мікрорайону. Тож, вітаючи людей з отриманням соціальних гарантій від міста, Юрій Бондар зазначив, що у Святошині, на Південній Борщагівці, зокрема — на території КП "РЕО-3", мешкає 2,7 тис. отримувачів держдопомог, 8,7 тис. осіб похилого віку та інвалідів, в тому числі 656 ветеранів війни. З травня цього року в місті впроваджується соціальний проект "Картка киянина", і право на її отримання мають 5,3 тис. мешканців мікрорайону.

"Президент України Віктор Янукович визначив впровадження "Картки киянина" важливим інструментом реалізації соціальної політики в столиці. Тому ми продовжуємо видавати соціальний "пластик" тим категоріям ки-

ян, які мають на це право. Так, в нашому районі право в першу чергу отримати "Картку киянина" мають 51 200 осіб. Станом на 25 листопада в системі "Картка киянина" зареєстровано 40 800 святошинців, з них близько 30 тис. уже отримали картки", — відзначив Юрій Іванович.

Нагадаємо, нині "Картка киянина" надає безкоштовний проїзд в метрополітені, відвідування комунальних закладів культури та знижки на найнеобхідніші ліки. Користувачі картки мають змогу купувати 100 безрецепторних препаратів першої необхідності зі знижкою 25—30%. У двох же аптеках району можна придбати всі лікарські засоби за спеціальними цінами, які на 10—40% нижче роздрібною ціни в мережі аптек КП "Фармація".

# БІЗНЕС

## Шанс для бізнесу

Українським підприємцям радять позмагатися за інвестиції, які накопичили міжнародні компанії

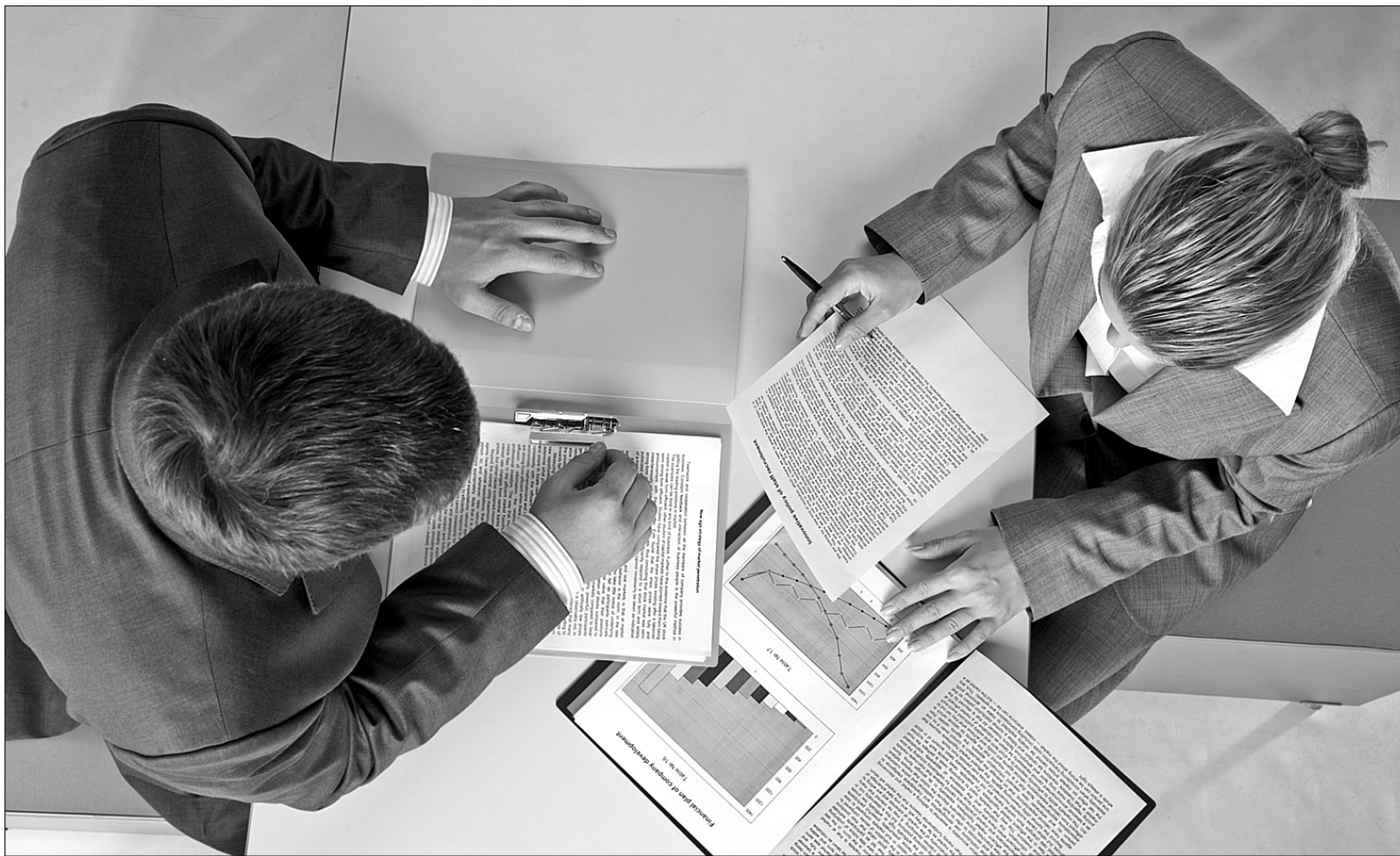
Марта КОХАН  
"Хрещатик"

**Х**оча позиції України у міжнародних рейтингах щодо умов ведення бізнесу покращуються, на практиці підприємництво та інвестори не завжди це відчують. До того ж, ситуація, яка складається в економіці України, залишається складною. Власне, як і загалом у світі. Тож між країнами посилюється конкуренція за залучення інвестицій. Згідно з даними експертів, сьогодні міжнародні компанії накопичили величезні капітали і саме розглядають, куди їх варто вкласти. Зважаючи, що ризики для вкладення коштів залишаються практично в усіх країнах, Україні варто позмагатися за ці інвестиції. Сьогодні головне для бізнесу при прийнятті рішень щодо інвестування в ту чи іншу країну — виконання там вимог законодавства та прозорі правила ведення бізнесу. Інвестор йде за передбачуваністю, стабільністю, комфортним середовищем. Тож для України важливо, як на практиці реалізовуватимуться заявлені владою реформи і як це вплине на бізнес-клімат.

### Doing Business

Цього року заходи з дерегуляції допомогли Україні піднятися на 28 сходинку у рейтингу Doing Business, що складає Світовий банк. "Реєстрація нових підприємств стала більш швидкою та дешевою процедурою. Сьогодні вдвічі скорочено кількість податків і зборів — кількість податкових платежів зменшилася до 28 проти 135 у попередньому році. Зменшено також фіскальне навантаження на бізнес — ставка податку на прибуток підприємств знижена з 25 % до 19 %. З метою поліпшення бізнес-клімату та впровадження процесів дерегуляції, упорядкування та спрощення системи надання адміністративних послуг проведено масштабне упорядкування роботи дозвільних органів — кількість необхідних дозволів скорочено з 1200 до 141, і всі вони введені до єдиного переліку", — нагадує директор департаменту державної регуляторної політики та розвитку підприємництва Мінекономрозвитку Ігор Швердін.

Підтримка бізнесу відображається в законодавчих актах, зокрема, у законопроекті "Про розвиток та малого бізнесу". Також уряд працює над формуванням держпідтримки бізнесу, в тому числі — фінансово-кредитної. "На сьогодні через Державний фонд підтримки підприємництва реалізується бюджетна програма мікрокредитування, якою кредити надаються малому і середньому бізнесу для виробництва, переробки, збуту продукції, придбання техніки, новітніх технологій на пільгових умовах під 1,5 облікової ставки НБУ", — зазначив пан Швердін.



Також на розгляді Кабміну — проект Загальнодержавної програми підтримки малого і середнього підприємництва на 2014-2024 роки, яка дозволить поетапно впровадити в Україні нові види фінансової державної підтримки для МСП, а саме: часткову компенсацію відсоткових ставок за кредитами, що надаються під бізнес-проекти, компенсацію лізингових платежів; передбачається розширення програми мікрокредитування, а також розвиток відповідної інфраструктури підтримки.

Нещодавно відновлено й роботу Міжвідомчої комісії з питань захисту прав інвесторів, протидії поглинанню та захопленню підприємств. Крім того, в процесі створення перебуває Інститут моніторингу ділового середовища, основною функцією якого буде визначення системних причин порушення прав підприємств й опрацювання відповідних скарг із боку бізнесу, які продовжують надходити до уряду. "Ініціатором створення інституту став Європейський банк реконструкції та розвитку. Ця установа буде включати як громадські об'єднання, так і представників уряду, які в тому числі братимуть участь і у засіданнях Міжвідомчої комісії", — пояснив пан Швердін.

### Фактор суб'єктивності

Водночас експерти нагадують, що багато принципів питань для бізнесу все ще залишаються невирішеними, а покращення позицій України хоч і має позитивне значення, але демонструє більшою мірою прогрес у нормотворчій діяльності, а практика правозастосування має значні проблеми. Серед проблем вони називають корупцію і ручне управління з боку держави, коли контролюючі органи замість букви закону керуються планом.

Наприклад, цього року у частині щодо сплати податків Україна несуттєво покращила свої позиції. Го-

ловним здобутком стало скорочення кількості годин на підготовку звітності зі сплати податків, та й те неідеальне. "Рік тому для цього потрібно було у середньому 490 годин, зараз — на 100 годин менше, тобто приблизно на 20 %. Та в середньому у світі на це йде 175 годин, тобто наш бухгалтер в 2 рази більше працює", — наголошує директор з розвитку бізнесу фірми PwC Україна Енді Кузич. Тож країні треба й надалі скорочувати кількість звітних документів для бізнесу та спрощувати їх. Найшвидший ефект дасть, зокрема, скорочення кількості платежів стосовно соціальних для компанії при виплаті зарплат з двох разів на місяць до одного.

Головне на шляху реформ — щоб уряд не опускав руки та збільшував їх темпи. "В Україні дисконфорт створюють не стільки податки, скільки, зокрема, відсутність повноцінного комплексу адмінпослуг. Так зване єдине вікно так і не з'явилося, а це саме те, що на побутовому рівні робить різницю для інвестора у сприйнятті клімату середовища, в якому йому доводиться працювати. Більшість факторів, що дратують інвесторів, можна вирішити не тільки шляхом зміни законодавства, а насамперед за допомогою зміни практики їх застосування", — каже голова податкового комітету Європейської бізнес-асоціації Володимир Котенко. За його словами, також важливим є створення рівних умов для бізнесу, але наявність тіньової економіки в Україні свідчить про неготовність сприймати ці правила. Тож має бути зміна в підходах до роботи з бізнесом, адже без боротьби за внутрішнього інвестора нам не вдалося переконати зовнішнього інвестора вкладати кошти.

Що стосується програм підтримки та кредитування бізнесу, тут теж не все так просто, і в першу чергу — через бюрократичні перепони та той факт, що розподіл коштів відбувається непрозоро. "Для того, аби отримати компенсацію відсотків за

кредити, які отримує малий бізнес, вам треба в районі отримати довідку від чиновника, і не від одного. Потім така сама процедура в області, і далі — у профільному міністерстві в Києві. Й лише після цього банку дають вказівку, щоб вам повернули кошти, ці 12-15 тис. грн. Коли ви проїдете увесь шлях і зазнаєте втрат, то перехреститесь і відмовитесь від цього. Все було б простіше зробити через профільні асоціації. Або в Європі, наприклад, напряму банкам делегується право відшкодувати відсотки бізнесу", — розповів голова Ради підприємців при Кабміні Леонід Козаченко.

### Реформи на практиці

Фахівці наголошують, що головне для бізнесу при прийнятті рішень — виконання вимог законодавства, адже інвестор йде за передбачуваністю, стабільністю, комфортним середовищем. А для того, щоб він почував себе комфортно, потрібно максимально усунути чиновників від контактів з бізнесом, звіти та декларування мають бути в електронному вигляді, зазначив президент Українського національного комітету Міжнародної торгівельної палати Володимир Шелкунов. "В областях, де працює система електронного самоврядування, там менше корупції й активізація інвестицій. Якщо в цілому по Україні є спад, то, наприклад, в Сумах, Київській та інших областях спостерігається збільшення інвестицій. В тому числі завдяки тому, що коли з'являється інвестор, створюється робоча група з реалізації проекту на чолі із заступником губернатора, до якої входять представники контролюючих органів. І коли виникають якісь проблемні питання у інвестора, вони вирішуються набагато швидше та ефективніше", — розповідає пан Шелкунов.

Водночас радник президента ТПП України, партнер юридичної фірми "ОМП" Дмитро Михайлен-

ко нагадує, що електронна звітність також має як переваги, так і недоліки, в тому числі це стосується системи реєстрації податкових накладних. "Цього року всі регіони України стикнулися з кричущим фактом — коли є порушення в "п'ятому коліні" ваших постачальників, а відключають електронну звітність та реєстрацію податкових накладних саме для вашого підприємства, без жодних законодавчих підстав. У підсумку страждає як підприємство, так і його покупці. Це дуже резонансна проблема, і вона досі змушує утримувати нас від порад бухгалтерам приймати електронну звітність як очевидне благо, на жаль, є й зворотний бік", — констатує він. Хоча раніше саме завдяки в тому числі введеному електронним платежів Україна у рейтингу Doing Business покращила позиції.

Тож експерти визнають, що цей рейтинг є доволі суб'єктивним, а до методики його підготовки є багато зауважень. Але все ж він залишається значним чинником для інвестора при прийнятті рішень щодо інвестицій.

При цьому фахівці наголошують, що сьогодні міжнародні компанії накопичили величезні капітали, які доступні для інвестицій, і Україна має шанс за них позмагатися. Адже ті чи інші ризики для вкладення коштів залишаються практично в усіх країнах, тому конкуренція за їх залучення тільки посилюється. Тож для України важливо, як на практиці реалізовуватимуться заявлені реформи і як це вплине на бізнес-клімат. "Чим швидше Україна рухатиметься шляхом реформ, тим активніше це впливатиме на збільшення інвестицій. Тому майбутнє держави залежить від того, як прийняті та здійснювані в економіці реформи будуть впроваджуватися. Треба досягти належного впровадження законодавства", — зазначив президент Американської торгівельної палати Хорхе Зуоскі. Тобто бізнес очікує на реальні зміни ●



# ЕКОНОМІКА

## Як “увімкнути” молодь

Юні українці розкривають у рідній державі лише частину свого економічного потенціалу

Ганна КАСІЧ  
"Хрещатик"

**У**країну можна вважати молодю державою не лише за датою утворення, а й за віковою структурою населення. Майже кожен третій — це молода людина. Здавалося б, така чисельна найперспективніша вікова верства здатна зробити вагомий внесок у процвітання рідної країни. Що заважає цьому? "Хрещатик" вирішив дослідити це питання, в тому числі у контексті київського досвіду.

**Робота не вовк, та від молоді тікає, хоча й дедалі рідше**

За даними офіційної статистики, які наводить міністр молоді та спорту Равіль Сафіуллін, в Україні молодих людей понад 14 мільйонів осіб — майже чверть населення. І це може також дати відповідний внесок у ВВП країни. Але не дає. "Можна без перебільшення стверджувати, що життєві сили суспільства найбільш повно акумулює молоде покоління. Його потенціал рельєфно проступає у сфері освіти, науки, культури і, звичайно, в спроможності молоді активно включитися в економічне життя країни", — зазначає міністр. Він наголошує, що для розкриття економічного потенціалу молоді потрібно розробити та здійснити низку заходів.

Яких саме? Передусім, необхідно зосередити увагу на зайнятості молоді, тобто — на вирішенні проблеми безробіття, яка, без перебільшення, є ключовою. І те, що робить держава, вже має результат. Зокрема якщо економічно активної молоді в країні нараховується десь із 8 млн осіб, то проблеми з реалізацією свого бажання працювати у 2012 році виникли лише у 17,2%. Більше того, протягом останніх трьох років, з 2009-го по 2012-й, рівень саме молодіжного безробіття скоротився на 13,1%, а різниця між показниками безробіття серед молодих чоловіків та жінок зменшилася на третину і складає 11%. У країнах ЄС середній рівень молодіжного безробіття досягає 23%.

Але не лише зусилля держави сприяли поліпшенню показників. Українська молодь і сама непогано дбає про себе. За результатами опитувань, 78,9% випускників шкіл і ВНЗ навчалися самостійно за власною ініціативою, а отже, самотужки підвищували свою конкурентоспроможність на ринку праці. І це вже має результати, адже, за словами міністра праці та соціальної політики Наталії Королевської, з початку року вдалося підвищити рівень зайнятості саме молоді на 40%. Хоча суттєвому поліп-



Фото Бориса КОРПУСЕНКА

шенню показників сприяли пільги та преференції для роботодавців, закріплені на законодавчому рівні, самостійне підвищення кваліфікації зіграло не останню роль. Аби схильність до самонавчання підтримати, профільне міністерство запроваджує інтернет-портал "Академія навичок", де молоді люди отримуватимуть інформацію, консультації, поради тощо.

**Амбітні, проте малопомітні**

Сьогодні українська молодь бажає отримувати високу зарплату відразу, а роботодавці натомість скаржаться на низький рівень підготовки молодих кадрів. На недостатній фаховий рівень обережно натякають представники роботодавців. Скажімо, директор департаменту розвитку трудового потенціалу та корпоративної соціальної відповідальності Федерації роботодавців України Родіон Колишко зазначає, що однією з найбільших причин виникнення такого дисбалансу є невідповідність отриманих знань і навичок під час навчання тим вимогам, які існують на ринку праці. Як приклад пан Колишко навів ситуацію, коли директор одного з підприємств Донецької області з 24-х випускників економічного університету зміг запропонувати роботу лише одному, бо інші "не дотягували". У свою чергу, представники молодіжних організацій прозоро натякають на те, що орієнтуватися на високі зарплати їх змушує зовсім не жадібність чи гонитва за неадекватними задоволеннями, а просте прагнення збудувати своє життя, для початку — хоча б мати власне житло або ж винаймати його, і щоб вистачало бодай на їжу та проїзд. "Багато говорять про працевлаштування. Мені здається,

для того, щоб вирішити ситуацію, потрібно не акцентувати увагу на проведенні тренінгів і на такій глибокій реформі освіти, а все ж таки шляхом збільшення кількості високооплачуваних робочих місць. Таким чином, мені здається, краще можна побороти проблеми з працевлаштуванням", — зазначив координатор Студентської ради міста Києва Артем Нікіфоров.

По-друге, преференції роботодавцям стосовно молодих кадрів зменшили, але не знищили явищ часткової, прихованої зайнятості. Саме у такому форматі трудяться 60% тих, хто у віці до 24 років таки знайшов собі роботу. Хоча для студентства неповна зайнятість, віддалене робоче місце та гнучкий графік роботи — зручні, бо дозволяють поєднувати отримання практичних трудових навичок із навчанням, натомість вони втрачають у трудових правах та зарплатні. Роботодавці говорять про професійні та освітні, кваліфікаційні стандарти, аби випускники профтехучилищ та ВНЗ відразу могли стати до роботи, а молодь нарікає на низькі зарплатні та високу вартість житла. А обов'язковий трирічний відробіток за навчання за бюджетний кошт, як стверджують самі студенти, нерідко є фіктивним, бо їм не надають нормальних умов.

Поважні дорослі з профільного міністерства, а також народні депутати пропонують урізноманітнити формати здобуття молоддю першого трудового досвіду: стажування, "трудове літо" з оформленням трудової книжки, практика на виробництві тощо. Сама ж молодь продовжує тікати за кордон, хоча кількість тих молодих кадрів, що виїхали, останніми роками показує тенденцію до скорочення. Але яку роль тут ві-

діграє реалізація молодіжної державної політики, а яку — криза в єврозоні, сказати важко.

Втім, є й ще один шлях реалізувати себе — започаткувати свою справу. 76 бізнес-інкубаторів можуть надати у цьому підтримку, і останнім часом рівень пасивної у цьому відношенні молоді скоротився на 8%, хоча в інших категоріях населення — на 4%. Але соціологічні опитування свідчать, що близько 80% молоді усе ж таки пов'язують своє успішне працевлаштування, самореалізацію та професійне зростання з навчанням, а не із започаткуванням власної справи. Попри це молодіжний бізнес поволі набирає обертів, відбуваються конкурси бізнес-проектів, а уряд має намір заохочувати науково-дослідні центри до співпраці з молоддю, що також може дати результат у вигляді інновацій. У Києві на базі столичного молодіжного центру праці діє бізнес-центр, де можна отримати методичні матеріали для початку власної справи, конкретні рекомендації та поради, як зареєструвати фірму чи компанію. Там же можна взяти участь у конкурсі бізнес-планів.

**Молодь має потяг до промисловості та торгівлі**

Українська молодь — практична й приземлена. Принаймні, вітчизняні молоді люди мають схильність до промисловості та торгівлі, а також до охорони здоров'я та транспорту, хоча саме ці галузі найчастіше скеровують молодих спеціалістів на біржі праці. Як розповів директор Науково-дослідного інституту соціально-трудових відносин Міністерства соціальної політики Сергій Мельник, най-

менше українську молодь приваблює праця у лісовому, рибному господарстві, а також на будівництві. При цьому стереотип про перевиробництво дипломованих юристів та економістів, котрі не зможуть знайти собі роботу, виявився дещо хибним. Минулого року, стверджує пан Мельник, перевиробництво спостерігалось за кваліфікаціями "філолог", "документознавець", "туризмознавець", "еколог", "економіст-статистик", "історик", "політолог", "соціолог".

Саме тому має рацію представник Київського молодіжного центру праці Євген Панченко, котрий пропонує суттєво переглянути обсяги держзамовлення у

ВНЗ та інших навчальних закладах, у тому числі — скоротивши підготовку за деякими гуманітарними спеціальностями. "Держава сама, своїми руками створює собі проблему першого робочого місця", — зазначив він. Пан Панченко вважає, що вивільнені кошти доцільно спрямувати на цільові програми для молоді, скажімо, на програму молодіжного житлового кредитування. А хто хоче просто підробити на канікулах, той може взяти участь у молодіжних трудових загонах. Центр також надає консультативні послуги. Якщо хтось із молодих людей не знає, якій професії присвятити життя, фахівці центру можуть допомогти, та й зі стажуванням справу владнають.

І це логічно, адже у Києві — найбільший ринок праці в Україні, і молодь найчастіше пов'язує свої трудові сподівання зі столицею. Варто зазначити, що київська влада усвідомлює всю важливість облаштування нормальних умов для її реалізації. І не лише на робочому місці. Саме у Києві поширеними є центри дитячої та юнацької творчості, що сприяють профорієнтації, навіть науковим розробкам та інноваціям юних українців. А тісна співпраця за підтримки влади між ВНЗ та іншими навчальними закладами, Київським міським центром зайнятості й роботодавцями дозволяють розширити обрії їхньої самореалізації. Що вже казати про спортивні гуртки й заклади, адже дбати про здоров'я столичної молоді — це одне із завдань київської влади. І це надзвичайно важливо, оскільки саме здоровий молодий кадр найбільш ефективно "переплавляє" потенціал у конкретні досягнення, в тому числі матеріальні — для себе ●

**Управління виконавчої дирекції Фонду соціального страхування від нещасних випадків на виробництві та професійних захворювань України у м. Києві інформує:**

**Керівників підприємств, організацій, установ, підприємств, роботодавців-страхувальників:**

**Безпечна праця — право кожної людини. Актуальними завданнями в сфері промислової безпеки та охорони праці на сьогодні в Україні є:**

- боротьба з прихованням нещасних випадків на виробництві;
- посилення відповідальності роботодавців за підвищення дієвості та ефективності управління охороною праці на виробництві;
- посилення мотивації до безпечної праці, стимулювання за зменшення ризику травмування та профзахворюваності на виробництві;
- посилення уваги до безпеки працівників, які частіше наражаються на ризик нещасного випадку з багатьох причин (відсутність професійного досвіду, нерозуміння небезпеки на робочому місці аварійних ситуацій, недостатній рівень навчання з питань безпеки та гігієни праці.);
- усунення причин, що призводять до нещасних випадків, професійних захворювань, здійснення профілактичних заходів, визначених комісіями за підсумками розслідування цих причин.
- вжиття роботодавцями всіх необхідних заходів для усунення або зведення до мінімуму ризиків для життя і здоров'я працівників.

**Управління ВД ФССНВ у м. Києві**  
<http://fsnv.kiev.ua>

## МЕГАПОЛІС

# Гарант соціальної захищеності

## “Картка киянина” стає все популярнішою серед містян

Оксана ДОБРУЧ, Кирило ФОМІНОВ  
"Хрещатик"

**З**ахистити киян додатковими соціальними послугами — таке завдання поставила перед собою столична влада та запустила проект "Картка киянина". Зауважимо, що соціальний проект впроваджується в рамках реалізації в регіонах завдань та доручень Президента України. За час реалізації ініціативи соціальний пластик стає все популярнішим серед киян, і все це завдяки просвітницькій роботі у районах. Так, для голів столичних адміністрацій стали уже традиційними зустрічі з пільговими категоріями містян. Днями про привілеї держателям "Картки киянина" розповіли в Подільському та Шевченківському районах.

За словами начальника Управління праці та соціального захисту населення Подільського району Світлани Бернадської, від банку "Хрещатик" відомство отримало 23 тис. готових карток, й 18 тис. з них уже у своїх власників.

"Відповідно до нашого плану, ми маємо видати 35 тис. соціального пластику й нині уже 75 % тих пільгових категорій, які мають право на отримання "Картки киянина", її отримали, — додає голова Подільської РДА Сергій Крушановський. — З кожним днем ми помічаємо, що все більше людей цікавляться проектом й хочуть мати таку соціальну картку".

Серед мешканців району постійно проводять роз'яснювальну роботу й відповідають на всі питання щодо соціальних гарантій, які дає картка. "Ця зустріч у нас уже сьома. Під час таких розмов ми детально розказуємо про картку, десь комусь щось

підказуємо, даємо контакти відповідних відділів, загалом не залишаємо без уваги жодне з питань", — відзначає голова району.

Так, мешканцям розповіли, що соціальна картка для киян нині, як чарівна паличка, адже надає значні привілеї й допомагає зекономити. Зокрема її власники можуть купувати ліки зі знижками. Нагадаємо: нині список медикаментів, на які розповсюджується спеціальна роздільна ціна зі знижкою 25—30 %, складається зі 100 найменувань. Придбати ліки можна у 60-ти аптеках КП "Фармація". Окрім того, у 10-ти аптеках підприємства в усіх районах столиці держателі картки можуть купити повний перелік найменувань ліків зі знижкою до 40 %.

Держателі картки можуть користуватися пластиком і для безкоштовного проїзду в метро. Окрім цього, картка є повнофункціональною платіжною



Серед мешканців Подільського району постійно проводять роз'яснювальну роботу й відповідають на всі питання щодо соціальних гарантій, які дає "Картка киянина"

карткою, яку можна використувати для розрахунків та отримання готівки в будь-якій країні світу.

Також наразі проходить апробацію механізм використання картки для отримання соціальних знижок у мережах супермаркетів, з якими місто уклало меморандум. Запроваджено й додаток "Культура", що передбачає знижки під час відвідування комунальних музеїв і кінотеатрів та столичного зоопарку.

Ті, хто мають картку, уже оцінили її можливості. Соціальний працівник Лідія Бученко пластиківу чарівну паличку має уже близько року. Жінка відзначає, що картка стала в пригоді й дозволяє економити на проїзді та при купівлі ліків для своїх підопічних. "Ідея з соціальною

карткою дуже хороша, адже це все робиться для людей", — каже пані Бученко.

Додамо, що подібні зустрічі проходять у всіх районах столиці. Так, наприклад, днями з потенційними держателями соціальної картки зустрівся й голова Шевченківської РДА Сергій Зімін, який також розповів людям про проект. Сергій Георгійович зазначив, що з часом столична влада має намір розширювати соціальну функцію "Картки киянина". Зокрема йдеться про розширення мережі торговельних центрів та введення картки як універсального проїзного документа на всі види комунального транспорту.

До слова, у Шевченківському районі видано 24 тис. 493 картки ●

## Новини районів

### У Голосіїві вшанували жертв Голодомору

Кажуть, що час лікує душевні рани, але рану в серці України, пов'язану з Голодомором 1932-1933 рр., загоїти неможливо. Так, напередодні Дня пам'яті жертв Голодомору на Байковому кладовищі, що в Голосіївському районі, відбувся мітинг-реквієм "У пам'яті народній спливає святої правди голос наш".

Учні та вчителі школи № 37, представники Голосіївської РДА та громадськості біля Хреста пам'яті жертв Голодомору вшанували тих, хто загинув у ті страшні часи.

Мітинг відкрила вчитель історії Гончаренко Т. В., яка розповіла про страшні наслідки голоду 1932-1933 років, який став однією з найбільших трагедій в історії нашої держави.

Хвилиною мовчання учасники мітингу вшанували пам'ять мільйонів жертв Голодомору 1932-1933 років.

В знак пам'яті присутні запалили свічки та поклали квіти до підніжжя Хреста ●

### "Дарниця талантами славиться — 2013"

У ліцеї "Діалог" відбулось відкриття конкурсних етапів фестивалю-конкурсу дитячої творчості "Дарниця талантами славиться — 2013" на виконання соціальних ініціатив Президента України "Діти — майбутнє України" — "Перші результати забезпечення у регіонах збереження та розширення мережі позашкільних навчальних закладів (центрів, гуртків, секцій)".

Цей конкурс кожного року відкриває нові таланти, надає поштовх для подальшого розвитку їх професійного самовизначення. Основною метою цих заходів є сприяння розвитку позашкільної освіти, створення нових гуртків та розширення створених, виявлення та підтримка талановитих та обдарованих дітей.

В рамках Року дитячої творчості, згідно з указом Президента України від 28.12.2012, проведено 75 районних дитячо-юнацьких конкурсів, фестивалів, змагань, в яких взяли участь більш ніж 25 тисяч дітей ●

### Воїнам-інтернаціоналістам вручили ордери на квартири

Голова Деснянської РДА Станіслав Прокопенко вручив воїнам-інтернаціоналістам, які тривалий час перебували у черзі на отримання житла, ордери на квартири.

Як зазначив у ході зустрічі голова району, питання соціального захисту ветеранів Афганістану є одним з пріоритетів соціальної політики Президента України Віктора Януковича. Голова держави особисто контролює стан виконання соціальних програм, спрямованих на поліпшення матеріального становища воїнів-афганців та належне вшанування їх подвигу в суспільстві. Так, завдяки впровадженню соціальних ініціатив Президента України торік міській владі вдалося придбати та передати 27 квартир воїнам-інтернаціоналістам та членам їх сімей, які перебували на квартирній обліку. З них 6 квартир було передано воїнам-інтернаціоналістам Деснянського району ●

### Відбулася акція "Київ — місто, де не сміять"

Нещодавно в рамках проведення міського конкурсу "Кращий волонтер року 2013" та на виконання програми Президента України "Україна для людей" проведено інформаційно-просвітницьку акцію: "Київ — місто, де не сміять".

Волонтери Шевченківського районного центру для сім'ї, дітей та молоді спільно з учнями Міжрегіонального вищого професійного училища зв'язку вийшли на вулиці з метою донести до мешканців та гостей району розуміння того, що поки ми самі і наші діти не почнемо дбати про чистоту міста, ніхто порядок не наведе.

Також було проведено опитування з метою визначення найчистішого та найбруднішого місця Шевченківського району. На думку мешканців, найчистішим є парк Шевченка, а більш дбайливого ставлення потребує мікрорайон Нивки ●

# МАФи під прицілом

## Схему розміщення кіосків представили на розсуд громадськості та підприємців міста

Кирило ФОМІНОВ  
спеціально для "Хрещатика"

**Р**озміщення тимчасових споруд — питання для киян наболіле. Адже кіоски, окрім того, що нівечать зовнішній вигляд столиці, займаються реалізацією неякісних продуктів харчування та перешкоджають пересуванню пішоходів. Тож міська адміністрацією була розроблена комплексна схема розміщення тимчасових споруд на території Києва. Відповідно до неї, до кінця 2014 року у столиці залишиться 6,5 тисяч кіосків, зараз їх майже вдвічі більше.



Відповідно до комплексної схеми розміщення тимчасових споруд на території Києва, до кінця 2014 року у столиці залишиться 6,5 тисяч кіосків

хотіла б серйозно підійти до цього питання та разом з посадовцями обговорити проблемні моменти", — зазначила Марина Бурмака, голова Громадської ради при КМДА.

Серед питань, які найбільше турбують громадськість: чи враховувалися думки киян при розробці схеми та асортименту, який реалізовуватиметься в тимчасовій споруді, чи розроблена програма працевлаштування людей, які наразі здійснюють торгівлю у кіосках, та чи відповідає запропонована схема нормам, що закладені у Генеральному плані розвитку Києва до 2025 року.

Перший заступник голови КМДА Анатолій Голубченко пообіцяв врахувати всі зауваження та пропозиції, а також продовжити громадські обговорення нової концепції Комплексної

схеми. Зокрема найближчим часом заплановані зустрічі з представниками ОСНів щодо плану розташування МАФів на підконтрольній їм території. Свої пропозиції кияни можуть надавати і через офіційний веб-портал містобудівного кадастру: <http://mkk.kga.gov.ua>. Так, протягом місяця сайт відвідали понад 11 тисяч 80 користувачів, які надіслали більше 3120-ти пропозицій.

Зазначимо, що, відповідно до нової схеми, до кінця 2014 року у Києві залишиться 6,5 тисяч тимчасових споруд. Нині їх в Києві вдвічі більше.

"Основне завдання цієї програми — це абсолютна трансформація нинішнього стану. Ми маємо вивільнити парки, школи, перехрестя, зупинкові комплекси, звільнити пам'ятки архітектури від засилля кіосків.

Тимчасові споруди мають стати другом, а не ворогом киян", — наголосив заступник директора — начальник Служби містобудівного кадастру Департаменту містобудування та архітектури Андрій Вавриш.

Майже повністю зникнуть кіоски з центру міста та місць масового скупчення людей, де вони заважають вільному пересуванню пішоходів. Окрім того, обмеження стосуватимуться тих МАФів, які продають алкоголь та тютюн. Всього їх у місті буде майже 400, а розмістять такі кіоски вдалині від освітніх та медичних закладів.

Змінюватимуть і призначення тимчасових споруд. Відповідно до потреб окремих мікрорайонів, в них розмішуватимуть ремонтні майстерні, шиномонтажні тощо. Зазнає змін і їх зовнішній вигляд — всі кіоски будуть однотипними та в залежності від послуги, яку в ньому можна отримати, промарковані різними кольорами.

Цікавим і дуже важливим елементом нової схеми є введення електронного обліку тимчасових споруд. На електронній мапі міста наносяться всі обмеження на їх розміщення. Тож будь-який інспектор чи киянин матиме можливість в реальному часі перевірити законність встановлення тієї чи іншої споруди лише за допомогою мобільного телефону з доступом до мережі Інтернет ●

# СУСПІЛЬСТВО

## Європейська толока

В Україні продовжують жваво обговорювати перспективи євроінтеграції

Світлана МАЖУРІНА  
"Хрещатик"

**28-29** листопада у столиці Литви Вільнюсі відбуватиметься саміт Східного партнерства. Саме там Україна планувала підписати Угоду про асоціацію з ЄС, але призупинила цей процес, посилаючись на проблеми в економіці внаслідок позиції Росії. Ця гаряча тема залишається найбільш обговорюваною у суспільстві. Як не втомлюється наголошувати вітчизняна влада, призупинення підписання Угоди зовсім не означає відмови від курсу на євроінтеграцію. Зі слів Президента Віктора Януковича, Україна продовжує тримати курс на Європу, але на сьогодні важко точно сказати, коли це питання буде вирішено, — в першу чергу необхідно домовитись про створення більш сприятливих для нашої країни економічних умов для співпраці. В свою чергу, прем'єр-міністр Микола Азаров запевняє, що в Україні є план врегулювання протиріч, які виникли в ході переговорів щодо підписання Угоди про асоціацію з ЄС, адже рівноправна участь у найбільшому за обсягом і одному з найбільш технологічних ринків світу — європейському — це реальний шанс структурної перебудови та модернізації нашої економіки. Водночас Україна не бажає втратити ринок іншого свого стратегічного партнера — Росії, тож пропонує вирішувати проблемні питання у тристоронньому порядку за участю всіх сторін.

### Новий план

Україна продовжуватиме курс на євроінтеграцію. Президент України Віктор Янукович запевняє учасників Євромайданів у країні, що підтримує їхні євроінтеграційні прагнення. За його словами, Україна визначилася щодо підписання Угоди з Євросоюзом, та умови співпраці сторін мають відповідати інтересам українського народу. "Щоб країна була конкурентоспроможною. Як тільки ми вийдемо на той рівень, який нам буде комфортним, і коли він буде відповідати нашим інтересам, коли ми домовимось на нормальних умовах, тоді будемо вести розмову про підписання. Коли це буде? Швидко чи не дуже швидко — час покаже. Я хочу, щоб цей час був якомога скоріше", — підкреслив Президент.

Україна вважає найбільш оптимальним варіантом врегулювання спірних питань навколо Угоди про асоціацію з Європейським Союзом переговори за участю трьох сторін — України, ЄС та Росії, причому вони мають відбутися до підписання цієї Угоди. За словами Віктора Януковича, українська економіка потребує підтримки — для переходу на європейські стандарти необхідно не менше 20 млрд євро на рік, а в цілому до 2017 року — приблизно 160 млрд євро. Кредитні ж вимоги МВФ щодо підвищення тарифів на житлово-комунальні послуги для населення влада вважає неприйнятними.

Прем'єр-міністр Микола Азаров наголошує зі свого боку, що в Україні є план врегулювання неузгодженостей, які виникли в ході переговорів щодо підписання Угоди про асоціацію з ЄС. "Ми принципово вирішили, що рівноправна участь у найбільшому за обсягом і одному з найбільш технологічних ринків світу — європейському — це реальний шанс структурної перебудови та модернізації економіки України. Водночас ми переконували, що така участь не створює загрози Росії, навпаки — відкриває нові можливості співпраці", — зазначив Микола Азаров. — Ці переговори з кожним з партнерів окремо не привели до врегулювання протиріч". Він наголосив, що "наша позиція заснована на інтересах України". Саме з таким посланням нашим партнерам Президент України візьме участь у вільнюському саміті Східного партнерства. "Хочу підкреслити, що мета тристоронній

переговорів — зняти протиріччя і підписати Угоду про асоціацію і зону вільної торгівлі з Європейським Союзом на кращих для України умовах, не втрачаючи ринків ні Росії, ні ЄС", — наголосив він.

Українські промисловці та підприємці також підтримують підписання Угоди про асоціацію з ЄС та водночас наголошують: кожен зроблений в цьому напрямку крок має відповідати балансу наших національних інтересів з інтересами стратегічних партнерів. "Попри всі складності соціально-економічного моменту, найсерйознішими для країни залишаються внутрішні ризики. Якщо не займатися вирішенням внутрішніх проблем, позиція України в світі, в тому числі в переговорному процесі з ЄС, буде значно послабленою. А це зашкодить стратегічним інтересам України", — зазначив президент Українського союзу промисловців і підприємців Анатолій Кінах. За його словами, промисловці і підприємці України розглядають Євросоюз як доступ до дуже платоспроможного та емного ринку із 507 млн споживачів. Економіка ЄС — друга в світі, ВВП держав-членів Євросоюзу становить майже \$416 трлн. Український бізнес розуміє ці переваги, можливість доступу до інвестиційних ресурсів, сучасних технологій і того обладнання, яке не виготовляється в Україні, але вкрай необхідне для прискорення модернізації виробничого процесу, економіки країни в цілому. Тож в УСПП впевнені — країні вистачить мудрості посісти гідне місце в світі й незалежно від напрямку — Захід чи Схід — формувати доброзичливі рівноправні умови з усіма нашими партнерами та сусідами.

### Відповідь ЄС

Тим часом у Євросоюзі хоч і стурбовані ситуацією, що складається, та все ж продовжують підтримувати прагнення українців. Також там вирішили сформулювати економічний пакет для компенсації втрат України. Та експрезидент Польщі, член моніторингової місії Європарламенту в Україні Олександр Квасневський визнає, що Євросоюз надто пізно зрозумів, які негативні наслідки спричинить економічний тиск Росії, і на сьогодні пропонувати компенсацію, може, вже занадто пізно. Україна в питанні асоціації з



Фото Бориса КОРПУСЕНКА

ЄС ще не все втратила, і навіть не підписання на саміті у Вільнюсі Угоди про асоціацію з ЄС не означає відмову від курсу євроінтеграції. "Навіть якщо у Вільнюсі угоду не підпишуть, історія на цьому не закінчується. Будемо мати наступні місяці. Питання в тому, чи можна повернутися за стіл переговорів з Україною до виборів до Європарламенту (у травні 2014 року)", — заявив Квасневський. За його словами, якщо б вдалося впродовж декількох місяців, використовуючи наявні і в українському уряді проєвропейські сили, повернутися до переговорів і серйозної розмови про асоціацію, то шанс на підписання договору ще залишається. При цьому він підкреслив: необхідні пам'ятати, що тиск Росії на Київ буде тільки збільшуватися. На думку пана Квасневського, якщо б Євросоюз ще влітку, коли розпочалася економічна блокада Росії щодо експорту з України, прорахував, які наслідки вона викличе, нинішня ситуація була б, напевно, іншою, хоча й не обов'язково.

Експерти ж визнають, що призупинення євроінтеграції виглядає вимушеним кроком та має свій сенс. "Нам буде простіше домовитись з Росією щодо перегляду контракту на газ. Також є надія, що владість врегулювати конфлікти, які виникли на кордоні з Росією, та налагодити експорт наших продуктів", — зазначив президент Українського аналітичного центру Олександр Охріменко.

Натомість директор Українського інституту аналізу і менеджменту Руслан Бортник упевнений, що ЄС повинен бути більш гучним щодо України, зокрема це стосується фінансової підтримки. "Вимагаючи жорсткого виконання певних умов, ЄС натомість не готовий йти на поступки Україні, необхідні для нашої держави і громадян. ЄС має подібні угоди з Албанією, Алжиром, Марокко, Мексикою та низкою інших кра-

їн, в яких соціальні та економічні стандарти, м'яко кажучи, не досягають навіть українських, не говорячи вже про ЄС. Крім того, в Євросоюзі оголосили про підготовку щодо відміни візового режиму з Молдовою — найбільшою країною в Європі, чого Україні не вдається зробити впродовж усіх років незалежності. Тому вимоги ЄС, на мою думку, є вкрай завищеними щодо України. Тим більше, що рівень економічного розвитку країни абсолютно не поступається новим членам ЄС", — зазначає він.

### Київ європейський

Підтвердження главою держави курсу на євроінтеграцію України вкрай важливе для Києва і його мешканців, адже саме тут відбуваються головні акції на підтримку євроінтеграції. "Столична влада і кияни зробили свій вибір — це європейські стандарти права і політики, соціально-економічних відносин і комфорту життя, ставлення до культурних цінностей. На втілення цих стандартів орієнтовано Стратегію розвитку Києва до 2025 року. Тому для всіх нас надзвичайно важливо було почути від глави держави підтвердження визначеного євроінтеграційного курсу", — сказав голова КМДА Олександр Попов. Він нагадав, що заявлена Президентом країни позиція, так само як і прагнення киян до євроінтеграції, повністю відповідають українському законодавству. "Закон про засади зовнішньої та внутрішньої політики, ініційований Президентом Віктором Януковичем та ухвалений Верховною Радою у 2010 році, чітко відповідає на питання щодо геополітичного вибору. В цьому законі пріоритетами державної політики визначено інтеграцію України в європейський політичний, економічний, правовий простір та набуття членства в Європейському Союзі при збере-

женні добросусідських відносин і стратегічного партнерства з Росією та іншими країнами СНД і світу", — зазначив очільник КМДА. Олександр Попов також звернув увагу на прагнення Президента України першочергово відстоювати національні інтереси. "Президент вкотре підтвердив, що в основу будь-яких рішень він ставить інтереси України. Наша країна має підготуватися до роботи в умовах вільної торгівлі з Євросоюзом — це цілком реалістичний підхід", — наголосив він. Тож столична влада робитиме все, щоб кияни і гості міста мали можливість вільно висловити власну позицію, але мають такі акції відбуватися за європейськими демократичними нормами і на основі закону.

Столичні депутати зі свого боку також солідарні у цих питаннях з КМДА. "На сьогодні найважливішими є інтереси України. І наразі ми є свідками величезної роботи, яку проводить Президент України. Ситуація насправді дуже складна, вирішуються інтереси держави на найвищому міжнародному рівні. Всі чекають зважених, конструктивних рішень, які прийматимуться у Вільнюсі. Хоча сьогодні зрозумілий курс Президента, спрямований в Європу, на євроінтеграцію. Головне — зробити правильний крок. І потрібне для України рішення буде прийнято днями у Вільнюсі", — сказав "Хрещатику" депутат Київвради Павло Тесленко. В свою чергу столичний депутат Олег Качкан також підтримує євроінтеграцію. "Для мене — людини проєвропейської — це дуже важливо. Особливо згадуючи, як важко отримати візи для в'їзду в інші держави. Для України це необхідний і важливий крок, перспективний і насамперед демократичний. Щодо підтримки господарчих стосунків із Росією, то цим питанням, на мою думку, мають перейматися ті, кому це потрібно і хто цими питаннями займається" ●



# НОВИНИ УКРАЇНИ І СВІТУ

## Курс на євростандарты для України є незмінним



Президент України Віктор Янукович наголошує, що Україна продовжує курс на євроінтеграцію. «Ми будемо йти своїм шляхом, ми будемо робити все, щоб Україна ставала економічно міцнішою, сильнішою», — сказав глава держави в інтерв'ю журналістам українських телеканалів. Він підкреслив, що протягом тривалого часу Україна вела переговори на різних рівнях з різними структурами Європейського Союзу в торгово-економічних питаннях, питаннях енергетики. «Будь-які переговори, які ми вели, були спрямовані на те, щоб підійти в хорошій формі. Тобто Україна, перш за все, повинна мати достатній економічний ресурс для імплементації цієї угоди», — наголосив Віктор Янукович. За його словами, у грудні 2013 року стане відомо, чи можливе підписання Україною Угоди про асоціацію з ЄС навесні 2014 року. «Грудень покаже. Я не хочу сьогодні сказати, що ми всі сто відсотків питань, які хочемо вирішити з Росією, вирішимо. Але я переконаний, що за певний період часу ми вирішимо. Можливо, щось вирішимо у грудні, щось вирішимо в січні і так далі», — сказав Віктор Янукович. За словами глави держави, у вирішенні цих питань на поступки потрібно буде йти як Україні, так і Росії, оскільки обидві країни вже розпочали програми імпортозаміщення. «Врешті-решт ми знайдемо ті компроміси, які потрібно, і я переконаний у тому, що це буде вигідно», — зазначив глава держави. «Якщо Україна втратила 25 % товарообігу, то Росія більше 4 %. Але вони відчутні. 4 % російських — це не менше, ніж 25 % українських, а скоріш за все, більше, враховуючи їх обсяги в економіці», — зазначив глава держави.

Віктор Янукович також підкреслив, що підтримує євроінтеграційні прагнення учасників Євромайданів у країні. Водночас глава держави виступає проти їх політизації. «Я аплодую тим, хто вийшов за європейську інтеграцію. А ті, хто вийшли вирішувати свої політичні питання під партійними прапорами і з гаслами, з якими вони йдуть на вибори 2015 року, я це також добре бачу», — сказав Віктор Янукович. Президент наголосив, що правоохоронні органи під час масових акцій повинні забезпечувати порядок, і вони виконують свій обов'язок. «Мети ніякої немає будь-кому зробити шкоду», — сказав він. Відповідаючи на запитання щодо можливості застосування сили до учасників Євромайданів, Президент сказав: «Ні. Це ж мирна акція... Дуже важливо, щоб не застосовували силу і не порушували закон». Натомість, за словами Віктора Януковича, у разі порушення законів України з боку учасників акцій правоохоронці будуть змушені відреагувати.

«Неважливо, хто, з якими гаслами порушує закони, порядок. Якщо одягнути прапор Євросоюзу і бити людей чи намагатись увірватись у державне приміщення і захопити — це порушує закон... Закони порушувати нікому не можна, і на це повинна реагувати правоохоронна система, захищати всіх», — сказав він. «Правоохоронна система повинна забезпечити безпеку не тільки тих людей, хто вийшов на майдани, а й тих, хто живуть поруч. Тому вони виконують свій обов'язок», — додав глава держави ●

## Київ мусить відстояти власні інтереси у геополітиці

Україна мусить домовлятися з усіма зацікавленими сторонами і максимально відстоювати власні інтереси, вважає відомий політолог Володимир Фесенко. В ефірі каналу БТБ він зазначив, що Угода про асоціацію дуже вигідна самому Євросоюзу і спрогнозував: якщо владствя домовитися про економічну допомогу, Угоду про асоціацію з ЄС можуть підписати вже наступного року. «Всі останні дії ЄС, європейських політиків свідчать, що Європа зацікавлена в підписанні Угоди не менше, якщо не більше України. Чому? Тут є геополітичні фактори. Йде (і про це треба відверто казати) велике геополітичне змагання за Україну між Росією і Заходом. І в принципі українське керівництво хоче скористатися цією ситуацією. І тому ведуть переговори одночасно... Ми хочемо в даному випадку отримати більше економічних бонусів, економічних дивідендів від цього. Я думаю, що це доцільна тактика», — зазначив експерт. «Якщо владствя домовитися про ті ж компенсатори, про пакет економічної допомоги Україні, про кредит Міжнародного валютного фонду, але на прийнятних для України умовах, щоб це не чіпало соціальних інтересів людей, щоб не було підвищення ціни на побутовий газ і так далі; якщо владствя домовитися у найближчі місяці — тоді можливе підписання Угоди із Європейським Союзом десь навесні», — переконаний Фесенко. Він також додав, що частина європейських країн мають значну економічну зацікавленість в Угоді в умовах сутужної економічної ситуації. «Створення Зони вільної торгівлі з Україною для Польщі, для балтійських країн, для тієї ж Литви, для наших сусідів з ЄС — це додатковий чинник прискорити економічний розвиток. І для України це добре, але вони від цього виграють скоріше, тому що вони уже готові. Вони працюють на європейських стандартах, а ми ще ні», — додав політолог ●

## Україна може ефективно співпрацювати і з ЄС, і з Митним союзом

Україна може ефективно співпрацювати з країнами як Митного, так і Європейського Союзу, причому приєднуватися до цих регіональних об'єднань необов'язково, оскільки більшість їхніх функцій виконує також СОТ, вважає директор інституту аналізу і співпраці Джон Лафленд (John Laughland) (Франція). «Певним чином ці різні блоки, які протистоять між собою, не мають сенсу, оскільки всі вони є членами СОТ. Я маю на увазі Росію та країни-члени ЄС. Мені не дуже зрозуміло, чому держави повинні приєднуватися до всіх цих блоків. Адже більшість функцій, які виконує МС чи Європейський Союз, виконує також СОТ», — зазначив він. Водночас, на його думку, підписання Угоди про асоціацію та вільну торгівлю з Євросоюзом свого часу було доволі болючим для економіки країн Центральної та Східної Європи.

«У Центральній та Східній Європі економіки країн послаблялися у цей період, а після приєднання могли потрапити в залежність від більш потужних членів Європейського Союзу. Зокрема я кажу про Румунію й Болгарію. Певною мірою це стосується і балтійських країн. Але йдеться також про Угорщину, де до

підписання Угоди про асоціацію мусили ухвалити низку дуже дорогих змін в індустрії, прийняти квоти європейського експорту. Це мало надто негативний вплив на їхню економіку», — переконаний Лафленд.

Експерт вважає, що Україна згодом зможе підписати Угоду з ЄС, але їй треба чітко знати цілі цього підписання. «Європа не має грошей. Її гаманці порожні. Нині вона сама має великі борги, з якими ледь може розрахуватися. Звичайно, у таких умовах вона не платитиме комусь ще. Якщо хтось в Україні вважає, що завдяки входженню до Європейського Союзу вони отримають золотий ключ, то йому треба ще раз замислитися», — резюмує експерт ●

## Молдова і Грузія зможуть підписати Асоціацію не раніше вересня 2014 року

Республіки Молдова і Грузія зможуть підписати Угоду про асоціацію з Євросоюзом не раніше вересня 2014 року. Про це Єврокомісар з питань розширення і політики сусідства Штефан Фюле заявив під час відеоконференції з молдавськими і грузинськими журналістами.

«Якщо поглянути на Україну, яка завершила переговори щодо Угоди про асоціацію та Зону вільної і всеохоплюючої торгівлі два роки тому, Молдова і Грузія змогли б підписати асоціацію в максимально стислі терміни, у другій половині вересня 2014», — аргументував пан Фюле.

Єврокомісар зміг при цьому відповісти на запитання, коли буде вирішено питання про лібералізацію візового режиму між Молдовою і ЄС.

«Не можемо робити прогнози з приводу того, коли буде ухвалено остаточне рішення з питання лібералізації візового режиму між Молдовою і ЄС — це дуже важливе рішення, особливо для держав Шенгенської зони», — відзначив Єврокомісар.

Нагадаємо, що під час Вільнюського саміту «Східного партнерства» 28-29 листопада очікується парафування Молдовою і Грузією Угоди про асоціацію з ЄС ●

## Європа не відкриє Україні повністю свій ринок

Україна і зараз має зв'язки з Європою, товарообмін, але говорити про те, що після євроінтеграції Європа відкриє повністю свій ринок для нашої вітчизняної продукції, некоректно. Таку думку висловив у ефірі ТРК «Київ» економічний експерт Олександр Охріменко. «У процесі підписання Угоди з ЄС економічна складова відіграє велику роль. Адже відмінність у державних стандартах диктує свої умови. Наприклад, ми не можемо експортувати наші потяги до Європи не тому, що вони погані, а тому, що різні стандарти, а для того, щоб відповідати ним, вітчизняним підприємствам необхідно зробити модернізацію, а це великі кошти і багато часу». Також він зазначає, що лідери «УДАРу», «Батьківщини» і «Свободи» експлуатують протестні настрої українців, присутніх на Євромайдані, у власних політичних цілях. «Під час виступів з трибун партійні лідери проголошують гасла і цілі, що не мають ніякого відношення до підписання асоціації з ЄС, а кожен з них окремо просто проводить власну передвиборну агітацію», — заявив Олександр Охріменко. — Можна констатувати, що опозиційні політики використовують енергію соціального протесту для вирішення власних політичних завдань. Вони неодноразово закликали учасників безпартійного Євромайдану піти з нього на контрольовану ними Європейську площу. Під час «партійних» мітингів якість загубилися вимоги підписання Угоди про асоціацію» ●





## МЕДИЦИНА

## Імунізація — це відповідь на інфекційну загрозу

Олекса ЧЕРЕВАТИЙ  
спеціально для "Хрещатика"

**В**ід початку осіннього сезону найактуальнішими постають питання — як захиститися від неприємних, а подекуди й небезпечних захворювань. Щодня стикаючись із великою кількістю людей на вулицях мегаполісів, здоров'я пересічного містянина повсякчас підпадає під небезпеку з боку таких інфекцій, як-от: ГРВІ, грип, кір, краснуха тощо. Ситуація ускладнюється погодними умовами, що нині для українських реалій лишаються непрогнозованими.

Існують різні засоби захисту від неприємної перспективи "підхопити" інфекцію. Одним із них є імунізація, тобто підвищення імунітету людини. Для цього використовуються як медичні, так і традиційні (немедичні) засоби, чільне місце серед яких посідає вакцинація. Але українське суспільство досі не забуло про випадки трагічної смерті дітей, які дехто пов'язував із неякісними вакцинами та недбалістю медиків. До цього часу залишається певне побоювання перед обов'язковими щепленнями. Чим є імунізація, як вона впливає на здоров'я та наскільки безпечними є обов'язкові щеплення — вирішення цього завдання може покласти край необгрунтованим дискусіям та чуткам навколо даної теми.

### Про імунітет людини

Перед тим, як розглянути питання імунізації, необхідно розібратися — чим, власне, є імунітет, і навіть його підвищувати.

Організм людини має природні механізми самозахисту від небезпечних інфекцій. Це — той імунітет, головне завдання якого полягає в протидії інфекціям та інвазіям (або проникненню в організм небезпечних паразитів), що залишається невід'ємним супутником нашого життя. Імунітет є складною багаторівневою системою пошуку, розпізнавання та знищення чужорідних мікроорганізмів. Ефективність цієї системи залежить від багатьох факторів — від спадковості й до особливостей того середовища, в якому живе людина (погана екологія, надмірні фізичні навантаження тощо). Для кращого розуміння того, чим є імунітет, необхідно зрозуміти, як саме працює наша імунна система.

На шляху ворожих мікроорганізмів, які воліють потрапити до нашого черева, в першу чергу постануть так звані поверхневі бар'єри, або "контрольно-пропускний пункт" організму. До цих бар'єрів належать людська шкіра, особливі секретії (сльози, наприклад) та захисні оболонки внутрішніх органів. Подолавши їх, непрошений гість натрапляє на наступний рівень захисту — систему вродженого імунітету. Якщо провести аналогію із системою безпеки типової комерційної установи, то вроджений імунітет людини — це так звана "штатна охорона", яка діє виключно згідно з чіткими перевіреними тисячоліттями еволюції інструкціями та правилами. Цей рівень безпеки може захистити людський організм від типових для даної особи, її народу та території проживання інфекцій і небезпечних організмів. Основу даної системи складає процес виявлення та видалення чужорідних тіл з органів і тканин за допомогою особливих клітин — лейкоцитів. Система вродженого імунітету, ефективно борючись із одними видами інфекцій, не завжди здатна дати своєчасну та

ефективну відповідь загрози, яка потребує специфічного підходу. І хоча вроджений імунітет є результатом тривалої еволюції людського організму (в ході якої людство пережило безліч різноманітних епідемій та пандемій), коли йдеться про специфічну загрозу, на допомогу "штатним охоронцям" приходить "спецназ" — система імунітету набутого.

Набутий імунітет є специфічною здатністю людського організму протидіяти та знищувати небезпечні клітини. Унікальність їх у тому, що один раз зустрівшись зі "злочинцем" вони зберігають пам'ять про нього та в ході повторного "вторгнення" можуть швидко ідентифікувати загрозу й дати ефективну відсіч. Саме ця особливість забезпечила можливість людині заздалегідь підготуватися до небезпеки — насамперед, через використання вакцин.

### Значення вакцинації

Принцип дії вакцини полягає в тому, що до організму людини спеціально вводяться клітини небезпечних мікроорганізмів або продукти їхньої життєдіяльності. Фактично вона піддається навмисному частковому інфікуванню, провокуючи лімфоцити до відповідної реакції та, що є головною метою вакцинації, вироблення у лімфоцитів пам'яті на даний подразник. Загартовуючи імунну систему, людина готується до можливих повторних нападів "злочинців". Саме вакцинацію покладено в основу глобальної системи імунізації, яка за останні кілька десятиріч активно запроваджується в більшості країн світу.

За підрахунками ВООЗ, у всьому світі тільки дітей щорічно рятують до 2,5 мільйона саме завдяки імунізації. Більше того, щорічно імунізація дозволяє запобігти смерті сотням тисяч людей різних вікових груп від дифтерії, коклюшу та кору. На думку світової спільноти, імунізація на сьогодні є одним з найбільш успішних і ефективних за вартістю заходів громадської охорони здоров'я.

Імунізація — головна стратегія забезпечення глобальної охорони здоров'я і реагування на такі поширені загрози, як пандемічний грип, нові штами якого з'являються майже не щороку. Досвід, стандарти, технології та навіть вакцини, які виявилися ефективними у боротьбі з певною хворобою, поширюються у всьому світі.

### Досягнення імунізації (ВООЗ)

1. Зниження глобальної смертності від кору з 535 300 випадків смерті (у 2000 році) до 139 300 випадків смерті (в 2010 році).

2. Зменшення випадків захворювання на поліомієліт з 350 000 випадків (1988 рік) до 1352 зареєстрованих випадків (2010 рік), або більш



ніж на 99%. Також зменшилася кількість країн, ризик епідемії поліомієліту з 125 (1988 рік) до 3 у 2010 році (Афганістан, Нігерія та Пакистан).

3. Число випадків смерті від правця (рос. — "столбняк") новонароджених зменшилося з 790 000 (1988 рік) до 59 000 (2010 рік) випадків смерті.

### Імунізація. Погляд з України

В українському суспільстві з певною пересторогою ставляться до центрального компонента глобальної системи імунізації — вакцинації. Цьому є різні причини. Не останню роль тут зіграли історії із загадковою смертю дітей, які перед цим пройшли процедуру щеплення від гепатиту В. І хоча висновки Генеральної прокуратури України та результати проведеної Міністерством охорони здоров'я України перевірки одностайні та виключають будь який зв'язок між вакцинацією та смертю, все ж у свідомості громадян залишилося ставлення до вакцинації як до потенційно небезпечної процедури.

"Іноді це (інформація про смерть, пов'язану зі щепленнями) використовують для формування думки про необов'язковість вакцинації, а в результаті страждає впевненість батьків у необхідності імунізації. Це ставить під загрозу життя і здоров'я майбутніх поколінь, адже зниження рівня охоплення населення профілактичними щепленнями дуже швидко викличе епідемічні спалахи небезпечних інфекцій", — повідомила Раїса Богатирьова, міністр охорони здоров'я України.

В окремих регіонах навіть було започатковано громадський рух проти обов'язкової вакцинації в Україні. Однак на сьогодні вакцинація в Україні існує, а наявна ситуація в галузі здоров'я нації та досвід інших країн світу не дозволяє поки що говорити про можливість альтернативних шляхів протидії небезпечним інфекційним захворюванням. Не в останню чергу саме через недостатню довіру до вакцинації, за даними МОЗ України, у 2012 році в

країні було зареєстровано близько 12 тисяч випадків захворювання на кір та краснуху, або майже у 80 разів більше в порівнянні з попередніми роками. Втричі зросла захворюваність на коклюш. Якщо згадати показники захворюваності на гепатити В і С (цей показник в Україні перевищує аналогічний в країнах ЄС в 10—15 разів), туберкульоз, дифтерію і т. д., то стане зрозуміло занепокоєність вітчизняних чиновників та світової спільноти в ставленні українців до імунізації.

Для вирішення цієї ситуації роблять різні спроби — як змінити суспільні стереотипи, так і законодавчо врегулювати питання обов'язкової імунізації. Так, за словами заступника директора — начальника Управління охорони материнства, дитинства та санаторного забезпечення Департаменту реформ та розвитку медичної допомоги МОЗ України пані Терещенко: "Для успішної боротьби з інфекційними недугами в Україні запроваджена та діє Загальнодержавна програма з імунопрофілактики та захисту населення від інфекційних хвороб на 2007—2015 роки". Згідно з текстом документа, заявленим із метою даної програми, є забезпечення епідемічного благополуччя населення шляхом зниження рівня захворюваності на інфекції, боротьба з якими проводиться засобами імунопрофілактики, а також смертності та інвалідності внаслідок інфекційних хвороб. В програмі визнається, що саме профілактика інфекційних хвороб шляхом імунізації населення є найефективнішим заходом щодо забезпечення здоров'я населення, епідемічного благополуччя держави та стратегічно важливим пріоритетним завданням галузі охорони здоров'я. Не останнє місце посідає й питання переконання громадян у необхідності імунізації. Наскільки ефективно виконується програма, оцінювати спеціалістам, однак зростання захворюваності на небезпечні інфекційні захворювання наштовхують на невтішні, поки що, висновки. Хоча заради справедливості слід підкреслити також те, що, наприклад, показники смертності

дітей від гнійного менінгіту після проведення тривалої кампанії вакцинації, знизилася в 2 рази, а від пневмоній — в 1,5 разу.

### Столична практика

В Києві питанню імунізації населення традиційно приділяється велика увага. І це не дивно — адже в місті (за неофіційними даними) проживає близько 5 мільйонів осіб. Один цей факт робить питання належної профілактики та забезпечення мешканців столиці від інфекцій стратегічним завданням місцевої влади. І схоже, що це добре розуміють в Київській міській державній адміністрації. Як приклад можна навести регулярні інформаційно-просвітницькі заходи на тему вакцинації, які проводяться в столиці. У квітні цього року медики та фахівці Департаменту охорони здоров'я КМДА провели спеціальну кампанію до Всесвітнього тижня імунізації. Під гаслом "Захистіть свій світ — вакцинуються!" в столиці надавали безкоштовну консультаційну допомогу з питань протидії інфекційним захворюванням лікарі та вчителі, які роз'яснювали користь та необхідність вакцинації.

Особлива увага приділяється акціям з протидії сезонним інфекційним захворюванням. Кожного року в період, коли через високу вологість та похолодання ризик стати жертвою ГРВІ чи грипу зростає, в столиці створюються пункти профілактичної допомоги населенню.

Кожен громадянин України має право самостійно вирішувати, як захищати себе від тієї чи іншої загрози власному здоров'ю. Це право поширюється й на питання вакцинації. Робити чи не робити собі щеплення від грипу, ГРВІ або іншої інфекційної хвороби — свідомий вибір кожного. Але не слід забувати, що те, чи будемо ми жити у здоровому суспільстві, залежить від свідомого ставлення кожного його члена не тільки до власного здоров'я чи здоров'я своїх близьких, а й до до безпеки оточуючих. Тож будьмо здорові! ●



## СПОРТ

## Спортивні новини

Біатлон.  
Українці вибороли бронзову медаль на етапі Кубка світу

Цими вихідними в шведському Естерсунді відбулася перша естафета етапу Кубка світу з біатлону. Українська команда у складі Олени Підгрушної, Валі Семеренко, Сергія Семенова та Андрія Дериземлі посіла третю сходинку у змішаній естафеті. За підсумками змагань наші спортсмени показали четвертий результат, але по закінченню гонки збірна Франції була оштрафована на дві хвилини за помилку Мартена Фуркада. Тим самим вітчизняній команді вдалося відразу розпочати олімпійський біатлонний сезон з першої нагороди ●

Самбо.  
Марія Прищеп — чемпіонка світу з самбо

На чемпіонаті світу з самбо, який відбувся в Санкт-Петербурзі (Росія), Марія Прищеп здобула перемогу у ваговій категорії 80 кг. Наша спортсменка стала шестизразовою чемпіонкою планетарної першості. Вона залишила позаду Марію Оряшкову (Болгарія), Наталію Казанцеву (Росія) та Світлану Тимошенко (Білорусь) ●

Хокей.  
Столичні клуби — серед лідерів першості

У чемпіонаті України з хокею відбулися матчі за участю київських клубів. "Сокіл" на виїзді завдав поразки львівським "Левам" з рахунком 2:0. Нічийний рахунок тримався аж до 52-ї хвилини матчу, поки білоруський легіонер киян Олександр Михайон не використав чисельну перевагу своєї команди. Після цього господарі льоду побігли вперед і пропустили на контратаці ще одну шайбу. Ця перемога закріпила підопічних Сергія Лубніна на четвертій сходинці в турнірній таблиці чемпіонату. Відзначимо також шат-аут Михайла Балабана. А ось у столичному дербі між срібним призером минулого сезону "Компаньйон-Нафтогаз" та київськими "Генералами" глядачі стали свідками 7-ми закинутих шайб. Протягом всього матчу діяли більш зосереджено у захисті, при цьому постійно знаходячи огріхи у захисних редуках суперника. В результаті оборона "генералів" дала п'ять пробойн. Відповісти господарі льоду змогли лише двічі. Таким чином, "Компаньйон-Нафтогаз" впритул наблизився до "Дженералз" у турнірній таблиці чемпіонату. Наразі команди розділяють лише два очки, але у срібного призера попереднього чемпіонату є ще два матчі в запасі. Лідирувати продовжує білоцерківський "Білий Барс", який поки що не знає гіркоти поразок. Цього разу підопічні Олександра Кулікова перемогли "Вінницьких гайдамак" з розгромним рахунком 7:0 ●

Боротьба.  
Визначився склад паралімпійської збірної на ЧЄ з дзюдо

З 3 по 6 грудня 2013 року в Егері (Угорщина) відбудеться чемпіонат Європи з дзюдо серед паралімпійців. До складу нашої збірної увійшли 12 спортсменів, зокрема й чемпіони Паралімпійських ігор-2012 Давид Хорав, Дмитро Словей, Олександр Косинов, а також бронзові призери Юлія Галинська та Наталія Ніколайчик. Склад збірної: чоловіки: 60 кг — Андрій Бутенко (Харків); 66 кг — Давид Хорав (Рівне — Дніпропетровськ); 73 кг — Дмитро Словей (Київ); 73 кг — Сергій Котенко (Київ); 81 кг — Олександр Косинов (Рівне); 90 кг — Олександр Назаренко (Рівне — Дніпропетровськ); 90 кг — Едуард Тропинов (Донецьк); 100 кг — Олександр Поміпов (Рівне); жінки: 48 кг — Юлія Галинська (Рівне); 48 кг — Олена Зайцева (Хмельницький); 52 кг — Наталія Ніколайчик (Рівне); 57 кг — Інна Черняк (Запоріжжя) ●

## Юрій Петров і Яна Кожухар — фіналісти чемпіонату світу

## У місті відбулась світова першість WDSF з танцювального спорту

Олександр ПИРЛИК  
"Хрещатик"

Цими вихідними в Києві відбувся чемпіонат світу WDSF з танцювального спорту. Протягом кількох годин спортсмени — 70 пар з 39 країн світу — радували переповнений Палац спорту своєю майстерністю. У підсумку до фіналу змагань потрапили 6 дуетів, серед яких були й українці Юрій Петров та Яна Кожухар.



Пара Юрій Петров та Яна Кожухар гідно представили Україну на домашньому чемпіонаті світу

Цьогоріч столичним прихильникам спорту ніколи й перепочити. Київ майже щомісяця з успіхом проводить змагання найвищого рівня. Ось і минулого вікенду в столичному Палаці спорту відбувся знаковий для України захід. Вперше за часи незалежності в нашій державі провели настільки вагомий для танцювального спорту світової форум. 70 пар з 39 країн світу демонстрували свою майстерність усім, хто того вечора завітав до Палацу спорту. Згідно з правилами Всесвітньої федерації танцювального спорту, нашу країну представили чемпіони України Юрій Петров і Яна Кожухар та срібні призери чемпіонату України Володимир Лятов і Вероніка Мишко.

Вже з перших секунд змагань стало зрозуміло, що боротьба на паркеті буде дуже напруженою. І це не дивно, адже на ньому змагалися найкращі танцюристи світу, тож навіть найменша похибка коштувала б омріяного чемпіонського звання. До того ж, спортсменів підтримувала величезна армія вболівальників. Переповнений Палац спорту після кожного танцю просто-таки вибухав гучними оваціями.

Так непомітно кількагодинний марафон дійшов до свого апогею. У фінал потрапило 6 пар, яким належало продемонструвати свою майстерність як в сольних танцях, так і в групових. Безумовно, перемогти заслуговувала кожна з пар, і

перед суддями стояло досить непросте завдання — визначити триумфаторів. Як для танцюристів, так і для вболівальників хвилини чекання вердикту рефері тягнулися майже вічність. І першими, хто отримав почесний кубок та шосте місце, стали наші спортсмени Юрій Петров і Яна Кожухар. На 5-й сходинці опинилися Сальваторе Тодаро — Віолетта Янева (Болгарія), на 4-й — Сергій Коновальцев — Ольга Коновальцева (Росія). Чемпіонами світу 2013 року стала пара з Данії Емануель Валері — Таня Келеті. Танцюристи з Німеччини Сімон Сегаторі і Аннет Зюдоль посіли друге місце, треті — росіяни Дмитро Жарков — Ольга Кулікова.

Після нагородження наша пара поділилася своїми враженнями від змагань. "Емоції просто переповнюють. Захищати честь країни на світовій першості, яка, до того ж, відбувається на рідній землі, — це щось неймовірне. Ми зробили все від нас залежне і дуже раді, що нам вдалося дістатися фіналу змагань" — сказав Юрій Петров.

Варто зазначити, що це свято краси та спорту було б неможливим без ВГО "Всеукраїнська федерація танцювального спорту" та її очільника — Героя України, депутата Верховної Ради Бориса Дейча. Підбиваючи підсумки світової першості, пан Дейч сказав: "Я задоволений, що титанічна робота всього організаційного комітету подарувала нам такий спортивний захід. Ми отримали схвальні відгуки від президента Всесвітньої федерації танцювального спорту Карлоса Фрайтага, який був приємно вражений високим рівнем організації чемпіонату. Хотів би відзначити наших спортсменів, які достойно виступили на змаганнях і довели, що Україна є одним із лідерів танцювального спорту в світі. Хотів би подякувати вболівальникам, які цього вечора переповнили Палац спорту і підтримали кожного без винятку спортсмена. Я впевнений, що цей чемпіонат світу дасть потужний імпульс для розвитку нашого улюбленого виду спорту" ●

## "Динамо" впевнено долає "Говерлу"

## Столичні футболісти забили 3 "сухих м'ячі" у ворота ужгородців

Олександр ПИРЛИК  
"Хрещатик"

У вітчизняному чемпіонаті з футболу відбувся матч 17-го туру. Київське "Динамо" на домашній арені приймало "Говерлу" із Ужгорода. Голи Дьємерсі Мбокани, Джермейна Ленса та Сергія Сидорчука забезпечили "біло-синім" впевнену перемогу над суперником з рахунком 3:0.

У рамках 17-го туру української Прем'єр-ліги київське "Динамо" приймало ужгородську "Говерлу". Футболістам, які брали участь у поєдинку своїх національних збірних, важливо було перебувати на ігри зі своїм клубом у чемпіонаті. Тому можна було очікувати певної ротації складу від Олега Блохіна. Головний тренер "Динамо" залишив на лавці запасних Андрія Ярмоленка, який неабияк потрудився в матчах збірної України проти збірної Франції. "Говерла" приїхала у Київ з надією на набір очок, хоча зробити це було дуже і дуже непросто. Все-таки "Динамо" розраховує на найвищі місця, і втрача балів вже ніяк не входить у плани столичної команди. Також київські футболісти хотіли подарувати перемогу і красиву гру своєму президенту Ігорю Суркі-

су, який відсвяткував свій день народження.

"Динамо" швидко захопило м'яч під свій контроль, але довгий час команди господарів не вдавалося створити небезпечний момент біля воріт "Говерли". Ужгородці досить вперто оборонялися, однак на 23-й хвилині київське "Динамо" все ж таки дотиснуло гостей. Олег Гусев виконав подачу з кутового м'яча потрапив до Дьємерсі Мбокани, який безперешкодно пробив у порожній кут воріт. Другого гола у цьому матчі глядачам довелося чекати зовсім недовго. На 30-й хвилині зустрічі київське "Динамо" подвоїло рахунок, заспокоївши тренера, президента і вболівальників. Голкіпер "Говерли" невдало кулаками відбив м'яч після подачі прямо на Джермейна Ленса, який і відправив футболь-



Гравець "Динамо" Олег Гусев (у білій формі) став співавтором першого голу у ворота "Говерли"

ний снаряд прямо в сітку воріт. Перед самою перервою динамівці могли збільшити рахунок, але Олег Гусев не зміг реалізувати вихід один на один.

Другий тайм столична команда провела досить впевнено і наприкінці матчу довела рахунок до розгромного. Автор третього голу — Сергій Сидорчук. Після цього все було вирішено. 3:0 — переконлива перемога "Динамо". Ко-

ментуючи дії своїх підопічних, наставник киян Олег Блохін зазначив: "Вітаю команду з перемогою. Очікував більш важкої гри, оскільки футболісти повернулися зі збірних в різному стані. "Говерла" спробувала грати у відкритий футбол, за складом ми бачили, що вони вирішили атакувати нас. Але, мабуть, клас "Динамо" виявився вище, хоча моменти були у обох команд" ●

## “Будівельник” розгромив БК “Донецьк”

Кияни здобули важливу перемогу над лідером чемпіонату

Олександр ПИРЛИК  
“Хрещатик”

**У** 7-му матчі Суперліги столичний “Будівельник” зробив приємний подарунок своїм вболівальникам. У принциповому поєдинку проти БК “Донецьк” кияни на своєму майданчику здобули впевнену перемогу з рахунком 82:55. Варто зазначити, що ця поразка стала для донецчан першою у сезоні.

Початок матчу і “Будівельник”, і “Донецьк” провели спокійно. Втім, ближче до середини першої чверті столичні баскетболісти активізувалися і почали поволі нарощувати перевагу у рахунку. Однак донецчани навіть і не думали здаватися і до кінця стартової чверті не лише наздогнали суперника, а й вийшли вперед.

Друга десятихвилинка розпочалася з красивого проходу гравця “Будівельника” Мінарді і двох пунктів з-під щита у виконанні Даріуша Лавриновича. Натомість у гостей у цей час нічого не виходило у лінії атаки, що дозволило господарям паркету заволодіти перевагою в 5 очок, а тренер “тигрів” Валерій Плеханов змушений був взяти тайм-аут для бесіди зі своїми підопічними. Відразу після тайм-ауту триочковий прилетів у кільце киян від Віктора Кінга, втім, господарі спромоглися відповісти на це двома влучними кидками Михайла Анісімова. Не дивно, що до великої перерви “будівельники” ще більше зміцнили своє лідерство, пішовши у роздягальню з перевагою у 10 очок.

Початок другої половини зустрічі також залишився за “Будівельником”. Як завжди, партнерів за собою повів Даріуш Лавринович. За 4 хвилини до кінця третього відрізка кияни лідирували вже з перевагою у 13 очок, а за 2



Київський “Будівельник” завдав першої поразки у сезоні лідеру чемпіонату БК “Донецьк”

хвилини — з відривом у 17 пунктів. “Будівельник” мав просто-таки тотальну перевагу — Михайло Анісімов та Даріуш Лавринович продовжували домінувати у трисекундній зоні суперника. Не дивно, що за такої гри перевага киян перед останньою чвертю була більш ніж переконлива — 16 очок.

Вже в дебюті завершального відрізка “будівельники” вирішили усі питання. Зусиллями Горбенка, Анісімова та Мінарді столична

команда довела розрив до 22-х пунктів, наставник “Донецька” Валерій Плеханов був змушений знову брати тайм-аут, але нічого не змінилося. Кияни й надалі продовжили діяти дуже потужно — їхня перевага часом сягала 32-х пунктів, проте ближче до фінальної сирени “гладіатори” трохи заспокоїлися і дозволили супернику скоротити гандикап до більш пристойних 27-ми очок. Як підсумок — перемога господарів з рахунком 82:55 ●

## На Троєщині визначилися найкращі футболісти серед школярів

Завершився турнір на Кубок голови Деснянської райдержадміністрації-2013

Олександр ПИРЛИК  
“Хрещатик”

**В**ихідними, 22-24 листопада, на Троєщині пройшли фінальні змагання ІХ турніру з міні-футболу на Кубок голови Деснянської районної в місті Києві державної адміністрації-2013 серед школярів. Турнір проводився в рамках виконання соціальних ініціатив Президента України “Діти — майбутнє України”.

У фінальних змаганнях боротьбу за головний трофей змагань вели 8 команд. Та Кубок голови Деснянського району столиці виборола команда середньої загальноосвітньої школи № 190 (Лісовий масив). Не забули судді визначити і кращих гравців. Зокрема Богдан Литовченко (СШ № 308) став кращим воротарем турніру, Владислав Куш (гімназія № 39) — кращим захисником, а Максим Шевченко (СШ № 308) — кращим нападником.

Привітати учасників та призерів змагань із завершенням футбольного турніру завітав голова Деснянської райдержадміністрації Станіслав Прокопенко. “У Деснянському районі в рамках виконання соціальних ініціатив Президента України Віктора Януковича “Діти — майбутнє України” проводиться активна



Голова Деснянської райдержадміністрації Станіслав Прокопенко під час нагородження призерів турніру

робота щодо організації змістовного дозвілля школярів і, зокрема, залучення дітей та молоді до спорту та здорового способу життя: впроваджуються сучасні методи роботи, збільшена кількість спортивних змагань, ведеться масштабна робота з розширення мережі сучасних спортивних закладів. Так, вже наступного року у районі буде оновлено 10

спортивних майданчиків. Залучення великої кількості дітей та молоді до спорту — наша принципова позиція”, — зазначив Станіслав Прокопенко.

Наостанок усім призерам та учасникам турніру вручили кубки, грамоти, медалі, футбольні м'ячі для шкіл, а переможці отримали ще й комплект ігрової форми ●

### Спортивні новини

**Фехтування.**  
**Ольгу Харлан визнали найкращою у світі**

Українка Ольга Харлан отримає золоту медаль Міжнародної федерації фехтування (FIE) як краща шаблістка — за підсумками сезону, говориться в прес-релізі організації. На чемпіонаті світу з фехтування, що проходить у серпні, Ольга вперше за свою кар'єру завоювала золото в особистому заліку. Раніше в індивідуальних змаганнях вона перемагала тільки на чемпіонаті Європи. У складі збірної шаблістка виграла під час Олімпіади-2008 і на Чемпіонаті світу в командних змаганнях. Крім Ольги Харлан, нагороди FIE отримають шпажисти Ана Марія Бранза (Румунія) і Рубен Лімардо Гаскон (Венесуела), рапіристи Аріанна Ерріго (Італія) і Андреа Касара (Італія), а також російський шабліст Веніамін Решетников. Медалі будуть вручені спортсменам 29 листопада у Парижі, де пройде конгрес FIE, присвячений, зокрема, 100-річчю організації ●

**Спортивне життя.**  
**В Україні все більше людей займаються спортом**

В Україні за останні три роки збільшилася майже на 2 млн кількість людей, які займаються фізкультурою та спортом. Про це повідомив перший заступник міністра молоді та спорту України Сергій Глуценко. “Ще в 2010 році таких людей налічувалося трохи більше 4 млн, а вже сьогодні до активного і здорового способу життя залучено майже 6 млн українців. Це позитивна тенденція, але все одно цього дуже мало, адже 6 млн — це всього лише 13,5 % наших громадян. У скандинавських країнах цей показник дорівнює 85 %, тому нам є на кого рівнятися”, — зауважив пан Глуценко. За його словами, для того, щоб люди займалися спортом, потрібно створювати умови для занять фізкультурою безпосередньо там, де вони живуть і працюють. На сьогодні в нашій країні на виконання спеціальних ініціатив Президента України діє близько 900 дитячих клубів за місцем проживання, де спортом займаються близько 100 тисяч дітей. Крім цього, сьогодні в Україні налічується майже 15 тисяч організацій, які проводять фізкультурно-оздоровчу роботу в режимі робочого дня і у вільний від роботи час.

Сергій Глуценко повідомив, що за гроші інвесторів у київському парку Дружби народів збудовано унікальний за своїми функціональними характеристиками перший в Україні екстрим-парк, де молодь може займатися сучасними адреналіновими видами спорту. На території парку регулярно проходять різні фестивалі, які збирають близько 30-40 тисяч молодих людей. “Там немає місця для тютюну і алкоголю, під відкритим небом в екологічно чистій зоні наша молодь з ранку і до пізнього вечора має можливість займатися фізичною культурою і спортом”, — наголосив Сергій Глуценко ●

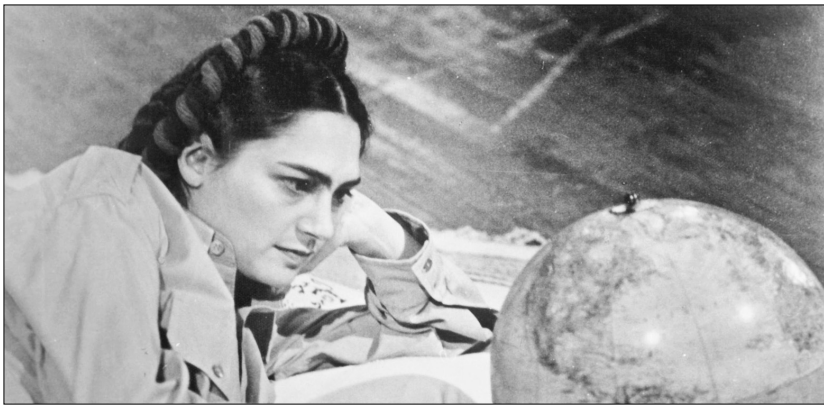
**Олімпійський рух.**  
**Кількість видів спорту на Олімпіаді може зрости до 30-ти**

Президент Міжнародного олімпійського комітету Томас Бах заявив, що стаття Олімпійської хартії, котра обмежує кількість видів спорту у програмі літніх Ігор (наразі їх 28), може бути переглянута. “Можливо, ми не зможемо просто відкинути деякі дисципліни для того, щоб збільшити кількість видів спорту і зберегти ту ж саму кількість учасників, але ми можемо зменшити квоти. Спочатку потрібно виробити концепцію, а потім діяти. Видів спорту може бути від 26-ти до 30-ти. Також можливо буде змінено положення, згідно з яким рішення має бути прийнято за 7 років до початку Ігор. Це дозволить нам скорегувати програму Олімпіади-2020 в Токіо”, — заявив пан Бах ●

# Кіноекскурс у Мексику минулого століття

## В столиці покажуть краще мексиканське кіно кінця ХХ сторіччя

З 28 по 30 листопада в кінотеатрі "Київ" триває фестиваль мексиканського кіно 1980-90-х років. Глядачам покажуть біографічну картину про життя мексиканської художниці Фріди Кало "Фріда, жива природа", комедію про стосунки чоловіків і жінок "Коріандр і петрушка", а також трилер "Приємне суспільство", в якому вихователька дитячого садка наймає чоловіка за викликом, який виявляється психопатом. Фільми демонструються мовою оригіналу з українськими субтитрами •



# Пігулка юності з'явиться через 10 років

**Відомий генетик з університетського коледжу в Лондоні, професор Лінда Партрідж, вважає, що в найближчі 10 років в аптеках з'явиться пігулка, яка зупинить старіння. Точніше, мова йде про запобігання віковим хворобам, котрі значно ускладнюють життя старшого покоління, розповідає "Домашній очаг".**

Оптимізм професора Партрідж пов'язаний з нещодавніми відкриттями учених. Їм вдалося ідентифікувати в організмі людини гени, які відповідають за здоров'я і тривалість життя. А в ході дослідів над лабораторними щурами ті ж учені змогли позитивно впливати на гени.

Все це повинно призвести до того, що такі страшні вікові недуги, як хвороба Альцгеймера і серцево-судинні захворювання, підуть в минуле. І люди зможуть або працювати значно довше звичайного (до 70-75 років), або повноцінно насолоджуватися своїм відпочинком на пенсії, не проводячи час у чергах перед кабінетами лікарів.

"Уявіть, що людству запропонують пігулку, яка дозволить продовжити здорове життя у похилому віці на 5-10 років, не тільки позбавивши від безлічі хвороб, але й зберігши зовнішню молоджавість, включаючи пружну шкіру і пишне волосся, — говорить Партрідж. — Ліки з мінімумом побічних ефектів дозволять провести останні роки життя без хвороб. Я дуже здивуюся, якщо вони не з'являться у найближчі 10 років і не стануть надзвичайно популярними" •



вість, включаючи пружну шкіру і пишне волосся, — говорить Партрідж. — Ліки з мінімумом побічних ефектів дозволять провести останні роки життя без хвороб. Я дуже здивуюся, якщо вони не з'являться у найближчі 10 років і не стануть надзвичайно популярними" •

**Дарницький районний суд м. Києва** викликає відповідача: Понежду Юрія Миколайовича, останнє місце реєстрації якого: м. Київ, вул. Ревуцького 42-Б, кв. 114 в судове засідання, яке відбудеться 03.12.2013 року о 14.00 за адресою: м. Київ, вул. Кошиця, 5-а, каб. 204, для участі у судовому розгляді цивільної справи за позовом Овсієнка Дениса Дем'яновича до Понежди Юрія Миколайовича про стягнення заборгованості та пені за договором позики.  
При собі мати паспорт.  
З опублікуванням оголошення про виклик відповідач вважається повідомлений про день, час та місце розгляду справи і в разі неявки його до суду справа може бути розглянута за його відсутності.  
Відповідач у випадку неявки в судове засідання зобов'язаний повідомити суд про поважність причини неявки.  
Суддя Колесник О.М.

Абрамова Ольга Василівна, зареєстрована за адресою: м. Київ, вул. Харківське шосе, б. 146, кв. 559, викликається в якості відповідача **Дарницьким районним судом м. Києва** в судове засідання, яке відбудеться 16 грудня 2013 року о 12.00 по цивільній справі за позовом Духневич Анни Володимирівни до Абрамової Ольги Василівни про повернення завдатку.  
Судове засідання відбудеться під головуванням судді Леонтьук Л.К. в приміщенні Дарницького районного суду м. Києва за адресою: 02099, м. Київ, вул. Севастопольська, 14, каб. 4, зал. 5.  
У разі неявки відповідача в судове засідання справа буде розглянута за його відсутності з урахуванням наявних у справі доказів відповідно до чинного законодавства.

**Деснянський районний суд м. Києва** викликає в якості відповідача Москалюка Олександра Владиленича в судове засідання, яке призначено на 15.30 12.12.2013 року по цивільній справі за позовом ПАТ "Дочірній банк Сбербанк Росії" до Москалюка Олександра Владиленича про стягнення заборгованості (кабінет № 9, пр. Маяковського, 5-в, м. Київ).  
Суддя Н.Д. Буша

**Деснянський районний суд м. Києва** викликає як відповідача Джафарова Руфата Талатовича на розгляд цивільної справи за позовом ПАТ КБ "ПриватБанк" до Джафарова Р.Т. про стягнення заборгованості.  
Розгляд справи відбудеться 19.12.2013 р. о 9.00 в приміщенні Деснянського районного суду м. Києва (02225, пр. Маяковського, 5-В, каб. 17).  
В разі неявки відповідача в судове засідання справу буде розглянуто без його участі.  
Суддя Шевчук О.П.

До відома гр. Бінгюл Бурака, Фізичної особи-підприємця Борозенця Вячеслава Миколайовича, гр. Малишевської Надії Олександрівни, повідомляємо, що 03.12.2013 року о 12.00 відбудеться встановлення меж земельної ділянки за адресою: вул. Командарма Уборевича у Святошинському районі міста Києва. Просимо всіх вищезазначених осіб бути присутніми в зазначений час.

Втрачений студентський квиток Київського національного інституту театру кіно і телебачення ім. Карпенка-Карого, серія KB 8350416 на ім'я Темляк Костянтина Олександровича вважати недійсним.

## ПЕРЕДПЛАТА газети «ХРЕЩАТИК» на 2014 рік

АДРЕСА: 01001, м. Київ, вул. Володимирська, 51-6, ТЕЛЕФОН: 234-27-35

ІНДЕКС ЩОДЕННОГО ВИПУСКУ (вт, ср, чт, пт)	61308	ІНДЕКС ЧЕТВЕРГОВОГО ВИПУСКУ (з ПРОГРАМОЮ ТВ)	22094
<b>Передплатні ціни</b>			
на місяць	40 грн. 90 коп.	на місяць	12 грн. 00 коп.
на 3 місяці	122 грн. 70 коп.	на 3 місяці	36 грн. 00 коп.
на 6 місяців	245 грн. 40 коп.	на 6 місяців	72 грн. 00 коп.
на 12 місяців	490 грн. 80 коп.	на 12 місяців	144 грн. 00 коп.
<b>Передплата для пільгових категорій з доставкою газети в поштову скриньку</b>			
на місяць	28 грн. 00 коп.	на місяць	8 грн. 00 коп.
на 3 місяці	84 грн. 00 коп.	на 3 місяці	24 грн. 00 коп.
на 6 місяців	168 грн. 00 коп.	на 6 місяців	64 грн. 00 коп.
на 12 місяців	336 грн. 00 коп.	на 12 місяців	96 грн. 00 коп.

Оформлення проводиться в редакції

Проект

# «ТАНЦЮЄМО ПО-УКРАЇНСЬКИ»

## КИЇВ радіо 98 FM

# ЗІГРІВАЄМО ПІСНЯМИ

з 20:00 до 23:00

Ліцензія Національної Ради України з питань телебачення та радіомовлення НР № 1188-м від 12.11.2010 р.

ОГОЛОШЕННЯ								
ОРЕНДОДАВЕЦЬ — ДНІПРОВСЬКА РАЙОННА В МІСТІ КИЄВІ ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ								
№ п/п	Балансоутримувач (юридична адреса, контактний телефон)	Дані про об'єкт оренди						
		Характеристика	Місце-знаходження	Загальна площа, кв.м	Цільове використання	Максимально можливий строк оренди	Розмір річної орендної плати, у грн	Примітки
1	КОМУНАЛЬНЕ НЕКОМЕРЦІЙНЕ ПІДПРИЄМСТВО "Консультативно-діагностичний центр дитячий Дніпровського району м. Києва" (м. Київ, проспект П. Тичини, 12, тел. 550-43-63)	1 поверх	Проспект Павла Тичини, 12	85,00	РОЗМІЩЕННЯ ПРИВАТНОГО ЗАКЛАДУ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я (для фізичної реабілітації та лікування захворювань опорно-рухового апарату)	2 роки 364 дні	6006,66	Необхідно забезпечити проведення благоустрою прилеглої території

Термін прийняття заяв про оренду — 10 робочих днів з дня публікації.  
Заяви про оренду приймаються за адресою: м. Київ, бульв. Праці, 1/1, к. 311 (Дніпровська районна в місті Києві державна адміністрація, телефон для довідок 559-39-34).

# КОЛЬОРОПОДІЛ

Кольороподіл А2 (формат 660x560 мм)  
01034, Київ, вул. Володимирська, 51-а,  
репроцентр газети «Хрещатик».  
[repro.kreschatic.kiev.ua](http://repro.kreschatic.kiev.ua)





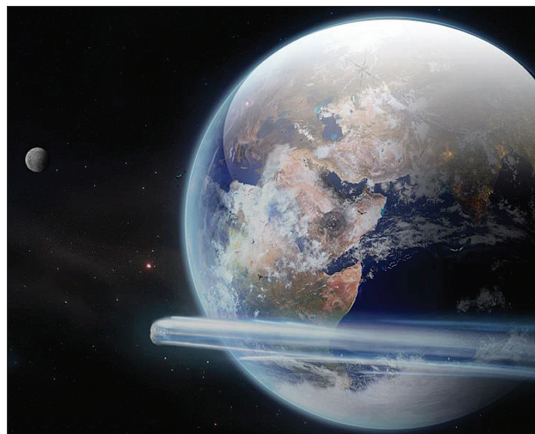
# ДОЗВІЛЛЯ

## Британський фізик стверджує: подорож у майбутнє можлива

**П**одорож у майбутнє цілком можлива — так вважає один з найбільших теоретиків сучасної фізики британський професор Стивен Хокінг. Його висновки щодо переміщень в часі опублікував лондонський тижневик *The Sunday Times*. На думку вченого, якщо створити надшвидкісний космічний апарат, здатний досягати 98 відсотків від швидкості світла, людина зможе побувати в майбутньому.

Щоправда, для того, аби розвинути подібну швидкість з моменту старту із Землі, такому кораблю буде потрібно шість років. В результаті в ньому зміниться перебіг часу, тоді як для людей на борту апарату він сповільниться: за час проживання ними однієї доби на Землі пройде цілий рік.

Проте вчений упевнений, що подорожувати в минуле неможливо. Стивен Хокінг відзначив, що теорія, згідно з якою в часі існують "дірки", через які "можна потрапити в минуле", суперечить основам науки



## До уваги працюючих на підприємствах, в організаціях міста Києва!



**страхування з тимчасової втрати працездатності** (м. Київ, вул. Дегтярівська, 53-А, II поверх). За консультацією можна звернутись до відділу соціальних послуг Подільської дирекції за телефонами: 453-27-29 — завідувач відділом Буринська Світлана Анатоліївна, 453-27-36, 453-28-19, 453-28-18, 453-28-17.

**Подбайте про своє здоров'я та здоров'я своєї родини!**

**Скористайтесь унікальними лікувальними природними ресурсами України на умовах, які пропонує своїм співвітчизникам Фонд!**

**З повагою, адміністрація Подільської міжрайонної виконавчої дирекції КМВ ФСС з ТВП**

Подільська міжрайонна виконавча дирекція Київського міського відділення Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працездатності нагадує, що Фонд закуповує **путівки** до санаторно-курортних закладів різних регіонів України для санаторно-курортного лікування застрахованих осіб та членів їх сімей **протягом всього календарного року**.

Працюючі мають можливість поліпшити стан свого здоров'я в санаторіях Київської, Волинської, Харківської, Хмельницької областей, скористатися лікувальними властивостями мінеральних вод курортів Трускавця, Моршина, Миргорода, відчути вплив унікальних природних факторів Закарпаття, Прикарпаття, Автономної Республіки Крим, Приазов'я.

Всі санаторії, лікування в яких пропонує Фонд, окрім розвинутої лікувальної бази, мають також можливості для проведення діагностування, що дає змогу належно оцінити стан здоров'я та попередити розвиток хвороб.

З переліком санаторіїв, які запропоновані для реалізації через комісію із соціального страхування підприємства, можна ознайомитись на web-сторінці Київ-

ського міського відділення Фонду: <http://www.fsstvp.gov.ua/fse/control/ki-ev/uk/index>.

Відповідно до Порядку отримання застрахованими особами і членами їх сімей санаторно-курортного лікування, що сплачується за рахунок коштів Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працездатності придбані путівки видаються:

- з частковою оплатою **20%** вартості путівки в двомісний номер;

- для лікування дитини у супроводі дорослого за наявності у дитини медичних показань — **10%** вартості;

Для отримання путівок необхідно написати заяву в комісію із соціального страхування підприємства, доклавши до неї медичну довідку "Форма № 070о", та оформити відпустку на весь період санаторно-курортного лікування.

Для працюючих в організаціях Подільського та Шевченківського районів докладну інформацію з цих питань можна переглянути на сайтах відповідних районних в м. Києві державних адміністрацій, на стендах в приміщенні **Подільської міжрайонної виконавчої дирекції Київського міського відділення Фонду соціального**

## Сканворд

спосіб самогубства самураїв	<b>Х</b>							франц. стар. монета
		<b>Р</b>			закохався у своє відображення у воді (міф.)	зібрання канонічних буддійських текстів	бог кохання і мала планета	бойова панцирна машина
наука, вивчає склад походження, побут народів		<b>Е</b>						нога
одні з легендарних засновників Києва		<b>Щ</b>		"вільний" бій у боксі	черевики з дерева	тропінний плід		
		<b>А</b>		"ковзанка" (англ.)	гайворон		англ. письменник "Коридори влади"	прапор
розіграш виграшів у лотерею		<b>Т</b>				візок для пасажирів, який веде людина		півкопійки (укр., іст.)
барвник синього кольору	садові ножиці	<b>И</b>	дав. індійське плем'я				тупа частина сокири	безліса рівнина, поле
		<b>К</b>	уста			Київська княгиня (945—957)		

Склавла Оксана БАРКІНА

## Цей день в історії 28 листопада

**1866** — народився Данило Заболотний, український мікробіолог, один із засновників вітчизняної наукової епідеміології.

**1918** — створення тимчасового більшовицького уряду України (в Курську).

**1920** — договір між УРСР і РРФСР про військову та господарську співпрацю.

**1943** — 27 листопада почалася Тегеранська конференція глав урядів трьох держав-союзниць — Рузвельта (США), Сталіна (СРСР) та Черчілля (Великобританія). Завершилася 1 грудня 1943 року. Розглядалося питання про відкриття 2-го фронту.

**1964** — Пленум ЦК КПРС скасував хрущовські реформи й об'єднав промислові та сільськогосподарські партійні організації.

**1973** — політичні процеси в Україні.

**1989** — часткове визнання радянською владою Української греко-католицької церкви (УГКЦ). Перехід більшості парафій у Галичині від РПЦ до УГКЦ.

**2006** — Верховна Рада України визнала Голодомор актом геноциду проти українського народу.

Відповіді на сканворд на 16-й стор.

## Прогноз погоди на 28 листопада 2013 року

ранок	день	вечір
Температура -6°C	Температура -2°C	Температура +1°C
Атм. тиск 742 мм рт. ст.	Атм. тиск 735 мм рт. ст.	Атм. тиск 734 мм рт. ст.
Вітер 5 м/с	Вітер 6 м/с	Вітер 4 м/с
Вологість повітря 77%	Вологість повітря 81%	Вологість повітря 90%



## ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС

ЩОДЕННОГО ВИПУСКУ (ВТ, СР, ЧТ, ПТ) **61308**

ЧЕТВЕРГОВОГО ВИПУСКУ (З ПРОГРАМОЮ ТБ) **22094**

Internet: [www.kreschatic.kiev.ua](http://www.kreschatic.kiev.ua)  
E-mail: [info@kreschatic.kiev.ua](mailto:info@kreschatic.kiev.ua)

щоденна міська газета

виходить у вівторок, середу, четвер та п'ятницю

Засновник — Київська міська Рада  
В. о. головного редактора **Євгеній ГАВЛОВСЬКИЙ**

01001, м. Київ-1, вул. Володимирська, 51-б  
Телефон для довідок 502-34-37, факс: 235-01-93  
Телефони рекламного відділу: 234-21-84, 502-34-60, факс: 235-61-48  
Телефон відділу розповсюдження та реалізації: 234-27-35  
Internet: [www.kreschatic.kiev.ua](http://www.kreschatic.kiev.ua) E-mail: [info@kreschatic.kiev.ua](mailto:info@kreschatic.kiev.ua)

Редакція листується з читачами тільки на сторінках газети. Газета публікує також ті матеріали, в яких думки авторів не збігаються з позицією редакції. При передруку посилання на "Хрещатик" обов'язкове.  
Рукониси не рецензуються і не повертаються.  
Матеріали зі знаком (Д) під рубрикою "Конфлікт" друкуються на правах реклами.  
Набір, верстка та кольороподіл: комп'ютерний центр газети "Хрещатик".  
Віддруковано: "МЕТА-Поліграф", м. Київ, вул. Марко Вовчок, 12/14.